Form No. 3422-194 Rev A

TORO®

Count on it.

Bruksanvisning

Pro Sweep®-gräsmattesopare

Modellnr 07068—Serienr 316000001 och högre

Registrera din produkt på www.Toro.com.
Översättning av originalet (SV)

CE

3422-194 A

Denna produkt uppfyller alla relevanta europeiska direktiv. Mer information finns i den separata produktspecifika överensstämmelseförklaringen.

Elektromagnetisk kompatibilitet

Hushåll: Den här enheten uppfyller kraven i enlighet med del 15 i FCC-reglerna. Följande två villkor ställs för driften: (1) Den här enheten får inte orsaka störningar och (2) enheten måste tåla alla eventuella störningar som den kan utsättas för, inklusive störningar som kan orsaka oavsiktlig användning.

Den här utrustningen alstrar och använder radiofrekvensenergi. Om utrustningen inte installeras och används på rätt sätt, helt i enlighet med tillverkarens anvisningar, kan den störa radio- och tv-mottagning. Utrustningen har typtestats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en dataenhet av FCC-klass B, i enlighet med specifikationerna i underavdelning J i del 15 av FCC-reglerna, enligt ovan. Det ges dock ingen garanti för att någon viss installation inte kommer att medföra störningar. Du kan prova om den här utrustningen stör radio- eller tv-mottagningen genom att starta och stänga av utrustningen. Om den orsakar störningar kan du försöka att avhjälpa problemet genom att vidta någon eller några av följande åtgärder:Rikta om mottagningsantennen, flytta fjärrkontrollsmottagaren i förhållande till radio-/tv-antennen eller anslut styrenheten till ett annat eluttag så att styrenheten och radion/tv-apparaten hamnar i olika grenkretsar.Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio/tv-tekniker om du behöver mer hjälp.Även följande broschyr från amerikanska Federal Communications Commission kan vara användbar: ”How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems” (information om att identifiera och lösa problem med radio-/tv-störningar). Du kan beställa broschyren från U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, USA. Artikelnr: 004-000-00345-4.

FCC ID: W7OMRF24J40MDME-basenhet, OA3MRF24J40MA-handenhet

IC: 7693A-24J40MDME-basenhet, 7693A-24J40MA-handenhet

Följande två villkor ställs vid drift: (1) Den här enheten får inte orsaka störningar och (2) enheten måste tåla alla eventuella störningar som den kan utsättas för, inklusive störningar som kan orsaka oavsiktlig användning av enheten.

Intyg om elektromagnetisk kompatibilitet – Japan

Handkontroll:	**204-520022**
RF2CAN:	**204-520297**

Intyg om elektromagnetisk kompatibilitet – Mexiko

Handkontroll:	**IFETEL : RCPMIMR15-2209**
RF2CAN:	**IFETEL : RCPMIMR15-0142**

Intyg om elektromagnetisk kompatibilitet – Sydkorea(dekal medföljer i separat sats)

Handkontroll:	MSIP-CRM-TZQ-SMHH **해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음**
RF2CAN:	MSIP-CRM-TZQ-MRF-E MSIP-CRM-TZQ-RF2CAN **해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음**

Intyg om elektromagnetisk kompatibilitet – Singapore

Handhållen:	TWM240007_IDA_N4022-15
RF2CAN:	TWM-240005_IDA_N4024–15

Intyg om elektromagnetisk kompatibilitet – Marocko

AGREE PAR L’ANRT MAROC

Numero d’agrement:	MR 14093 ANRT 2017
Delivre d’agrement:	29/05/2017

⚠ VARNING

KALIFORNIEN
Proposition 65 Varning

Användning av produkten kan orsaka kemikalieexponering som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer, fosterskador och andra fortplantningsskador.

© 2018—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Kontakta oss på www.Toro.com.
Tryckt i USA
Med ensamrätt

Introduktion

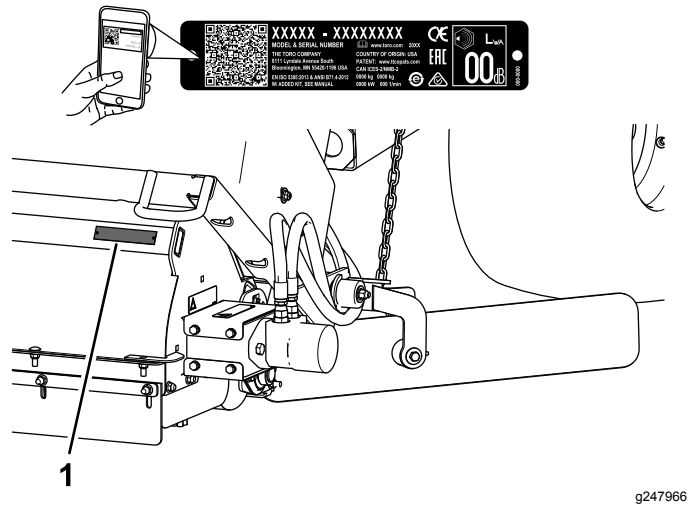
Maskinen är avsedd att användas av yrkesförare som har anlitats för kommersiellt arbete. Maskinens huvudsakliga funktion är att ta bort skräp från stora gräsområden. Den rörliga dragstången gör det möjligt att flytta den åt sidan under uppsamlingen.

Läs den här informationen noga så att du lär dig att använda och underhålla produkten på rätt sätt, och för att undvika person- och produktskador. Du är ansvarig för att produkten används på ett korrekt och säkert sätt.

Om du behöver utbildningsmaterial för säkerhet och drift, information om tillbehör, hjälp med att hitta en återförsäljare eller om du vill registrera din produkt kan du kontakta Toro via www.toro.com/sv-se.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha produktens modell- och serienummer till hands om du har behov av service, Toro originaldelar eller ytterligare information. Figur 1 visar var du finner produktens modell- och serienummer. Skriv in numren i det tomma utrymmet.

Viktigt: **Skanna rutkoden på serienummerplåten (i förekommande fall) med en mobil enhet (eller gå till www.Toro.com) för att få tillgång till information om garanti, reservdelar och annan produktinformation.**



g247966

Figur 1

1. Modell- och serienummer

Modellnr _____

Serienr _____

I den här bruksanvisningen anges potentiella risker och alla säkerhetsmeddelanden har markerats med en varningssymbol (Figur 2), som anger fara som kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall om föreskrifterna inte följs.



g000502

Figur 2

1. Varningssymbol

Två ord används också i den här bruksanvisningen för att markera information. **Viktigt** anger speciell teknisk information och **Observera** anger allmän information värd att notera.

Innehåll

Säkerhet 5
Allmän säkerhet 5
Säkerhets- och instruktionsdekaler 5
Montering 8
1 Granska maskinkraven 9
2 Ta bort dragstången och hydraulcylindern från transportläget 9
3 Montera dragstången 9
4 Montera hydraulcylindern 11
5 Installera strömkablaget 12
6 Ansluta maskinen till dragfordonet 12
7 Dra och fästa hydraulslangarna och kablaget 13
8 Ansluta hydraulslangarna 14
9 Ansluta kablaget 14
10 Montera strängläggningsbladen 14
11 Sätta ihop handkontrollen 17
Produktöversikt 17
Reglage 17
Specifikationer 18
Mått och vikter 18
Radiospecifikationer 18
Redskap/tillbehör 19
Körning 19
Säkerhet före användning 19
Använda maskinen 19
Justera borsthöjden 20
Justera valsskrapan 21
Justera framklaffshöjden 22
Kontrollera däcktrycket 22
Kontrollera hjulmuttrarnas åtdragning 22
Aktivera styrenheten 22
Använda styrenhetens timeout-funktion 23
Använda trågstödet 23
Säkerhet under användning 23
Säkerhet i sluttningar 24
Kontrollera säkerhetssystemet 24
Arbetstips 24
Tömma tråget 25
Sänka tråget 25
Inspektera och rengöra maskinen 25
Transportera maskinen 26
Använda maskinen i kallt väder 26
Växla uppsamlarens uppåtläge 26
Säkerhet efter användning 27
Underhåll 28
Rekommenderat underhåll 28
Kontrollista för dagligt underhåll 28
Säkerhet vid underhåll 29
Säkerhet för hydraulsystemet 29
Smörja maskinen 29
Associera fjärrkontrollen med basenheten 31
Byta batterier i handkontrollen 31
Förvaring 32
Felsökning 33
Kontrollera felkoderna 33
Gå in i undersökningsläget och kontrollera koderna 34
Återställa felkoder 34

Säkerhet

Allmän säkerhet

Den här produkten kan orsaka personskador. Följ alltid alla säkerhetsanvisningar för att undvika allvarliga personskador.

Det kan medföra fara för dig och kringstående om maskinen används i andra syften än vad som avsetts.

- Läs och förstå innehållet i både den här *bruksanvisningen* och bogserfordonets bruksanvisning innan du använder maskinen. Se till att alla som använder den här produkten förstår varningarna och vet hur maskinen och bogserfordonet ska användas.
- Håll koncentrationen helt på maskinen när du använder den. Ägna dig inte åt aktiviteter som kan distrahera dig, eftersom personskador eller skador på egendom då kan uppstå.
- Håll händer och fötter på avstånd från maskinens rörliga delar.
- Kör endast maskinen om skydd och andra säkerhetsanordningar sitter på plats och fungerar.
- Håll kringstående på säkert avstånd från maskinen när den är i rörelse.
- Håll barn på säkert avstånd från arbetsområdet. Låt aldrig barn köra maskinen.
- Stoppa maskinen, stäng av motorn, koppla in parkeringsbromsen, ta ut nyckeln och vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du tankar, rensar eller utför underhåll på maskinen.

Felaktigt bruk eller underhåll av maskinen kan leda till personskador. Följ dessa säkerhetsanvisningar för att minska risken för skada och uppmärksamma varningssymbolerna, som innebär ”Var försiktig”, ”Varning” eller ”Fara” – anvisning om personsäkerhet. Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till personskador eller dödsfall.

Vid behov finns ytterligare säkerhetsinformation i den här bruksanvisningen.

Säkerhets- och instruktionsdekaler

Säkerhetsdekalerna och säkerhetsinstruktionerna är fullt synliga för föraren och finns nära alla potentiella farozoner. Ersätt dekaler som har skadats eller saknas.



decal93-9899

93-9899

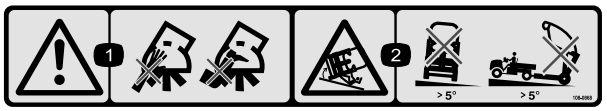
1. Risk för krosskador – montera cylinderlåset.



decal58-6520

58-6520

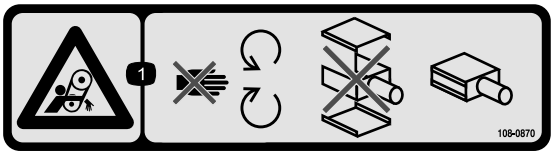
1. Fett



decal108-0868

108–0868

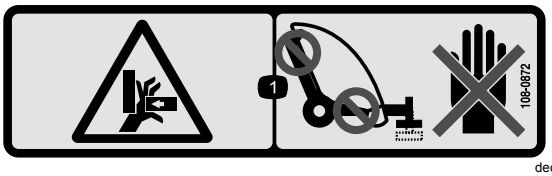
1. Varning – håll händer och fötter borta från maskinborsten.
2. Vältrisk – kör inte med maskinen i upphöjt läge i backar med större lutning än 5 grader.



decal108-0870

108–0870

1. Risk för att fastna i remmar – håll avstånd till rörliga delar och håll alla skydd på plats. Använd inte maskinen om skydden har tagits bort.



decal108-0872

108–0872

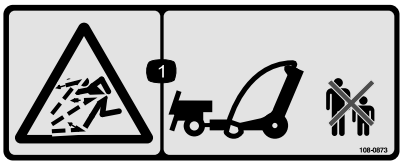
1. Risk för klämskador på händerna – håll händerna borta från platser där de kan komma i kläm.



decal108-0863

108–0863

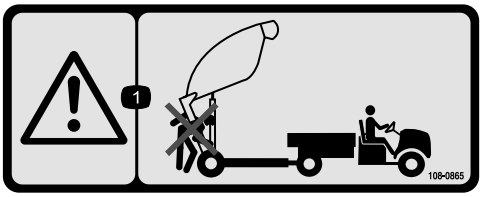
1. Risk för klämskada/risk för fallande föremål – håll kringstående och fordon på säkert avstånd från maskinen när den är i upphöjt läge.



decal108-0873

108–0873

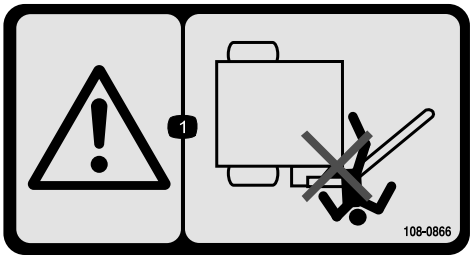
1. Risk för utslungade föremål – se till att kringstående befinner sig på säkert avstånd.



decal108-0865

108–0865

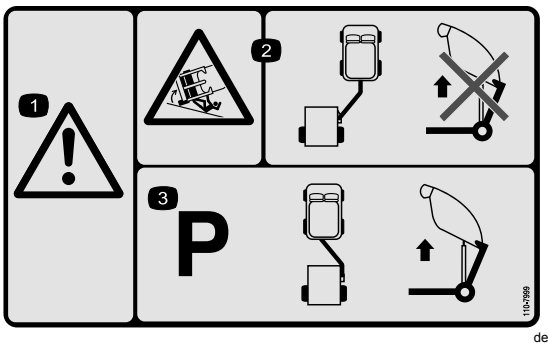
1. Varning – håll kringstående på säkert avstånd från maskinen när du tömmer tråget.



decal108-0866

108-0866

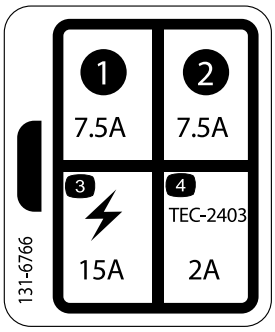
1. Varning – håll avstånd från dragstångens svängpunkt.



decal110-7999

110-7999

1. Varning!
2. Vältrisk – höj inte redskapet för tömning när det är i uppsamlarläget.
3. Maskinen ska parkeras med redskapet i bogserläget innan maskinen höjs för tömning.



decal131-6766

131-6766

1. 7,5 A
2. 7,5 A
3. Elektriskt tillbehör (15 A)
4. TEC-2403 (2 A)



decal93-9852

93-9852

1. Varning – läs *bruksanvisningen.*
2. Risk för krosskador – montera cylinderlåset.



decal108-0861

108–0861

1. Varning – läs *bruksanvisningen*. Använd inte maskinen om du inte har genomgått lämplig utbildning.
2. Krosskade-/avslitningsrisk för kringstående – skjutsa inte passagerare.
3. Risk för elektriska stötar p.g.a. ovan belägna elledningar – se upp för elledningar ovanför arbetsområdet.
4. Risk för förlorad kontroll – den maximala lasten för maskinen är 1 590 kg och för draganordningen 114 kg. Kör inte nedför sluttningar.
5. Varning – kör inte snabbare än 24 km/h.
6. Risk för upplagrad energi, släp – sänk ned maskinen, placera den på stöd eller domkraft, koppla från maskinen, koppla ur hydraulsystemet och kablaget. Kör inte maskinen med tråget i upphöjt läge.



decal108-0862

108–0862

1. Varning – *läs bruksanvisningen*. Använd inte maskinen om du inte har genomgått lämplig utbildning. Håll kringstående på säkert avstånd från maskinen.
2. Risk för att fastna i remmar – håll avstånd till rörliga delar och håll alla skydd på plats. Använd inte maskinen om skydden har tagits bort.

Montering

Lösa delar

Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
1	Inga delar krävs	–	Granska maskinkraven innan du använder maskinen.
2	Inga delar krävs	–	Ta bort dragstången och hydraulcylindern från transportläget.
3	Dragstång Hakbult Skruv (⅜ x 1¼ tum) Mutter (⅜ tum–16) Stor bricka Stor mutter Ställskruv med fyrkantig skalle	1 1 1 1 1 1 1	Montera dragstången
4	Bakre ledfäste Skruv (½ x 2 tum) Planbricka (0.531 x 0.063 tum) Låsmutter (½ tum) Skruv (⅜ x 1¼ tum) Tapp Flänsmutter (⅜ tum)	1 4 8 4 2 2 2	Montera hydraulcylindern.
5	Strömkablage Kabelband Säkring	1 2 1	Installera strömkablaget.
6	Hakbult Hårnålssprint	1 1	Anslut maskinen till dragfordonet.
7	Kabelband	8	Dra och fäst hydraulslangarna och kablaget.
8	Inga delar krävs	–	Ansluta hydraulslangarna.
9	Inga delar krävs	–	Anslut kablaget.
10	Bladmonteringsenhet Bult (7/16 x 3¼ tum) Liten bricka (½ tum) Stor bricka Distansbricka Låsmutter (7/16 tum) Kedja Skruv (3/8 x 1 1/4 tum) Flänsmutter (⅜ tum) Snäppbygel	1 2 4 1 1 2 1 1 1 1	Montera strängläggningsbladen.
11	Handkontroll Batteri (AAA) Små skruvar	1 4 6	Sätta ihop handkontrollen.

Media och extradelar

Beskrivning	Antal	Användning
Bruksanvisning	1	Läs bruksanvisningen innan du använder maskinen.
CE-intyg	1	Detta dokument anger CE-överensstämmelse.
Fjärrkontroll	1	Använd fjärrkontrollen för att köra maskinen.

1

Granska maskinkraven

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

- Maskinen kan dras av de flesta arbetstraktorer som är utrustade med hydraulsystem som ger 26,5 till 30 liter per minut vid 0,1379 bar och har svävardäck för användning på golfgreener. Se till att traktorn har fullgoda bromsar och dragkapacitet för släp som väger 1 587 kg. Mer anvisningar och säkerhetsåtgärder för bogsering finns i dragfordonets *bruksanvisning*.
- För Workman-fordon krävs hydraulsatser med högt flöde. Workman-fordon med serienummer lägre än 900000001 måste ha en dragstång för tung drift (modell 44212 eller 44213).

  Obs: Den fyrhjulsdrivna Workman-modellen lämpar sig bäst för användning på greener i bergiga eller sluttande områden.

  Viktigt: **På äldre Workman-fordonsmodeller ska du inte försöka att dra maskinen med standarddragkroken om maskinen är fullastad. Standarddragkroken klarar bara 680 kg och kan böja eller skada korsrörets axelbalk eller de bakre fjäderhängslena. Använd alltid dragstångssatsen för Workman-fordon för tung drift (modell 44212) eller krokram- och dragstångssatsen för Workman-fordon för tung drift (modell 44213).**

  Viktigt: **Försök inte att dra en fullastad maskin med ett mindre arbetsfordon eller ett litet terrängfordon. De här maskinerna har oftast varken tillräcklig bromskraft och fjädring eller tillräckligt stark ram för att kunna hantera maskinens vikt.**
- Bromsat släp rekommenderas när maskinen används i sluttande områden. När maskinen är fullastad kan den väga upp till 1 588 kg (maximal bruttovikt). Det är en högre vikt än vad som rekommenderas vid bogsering och bromsning av de flesta arbetsfordon. En bromssats för släp finns tillgänglig för direktmontering på Workman-fordonet.

  Obs: Släpets bromssats kan anpassas till andra fordon med en bromsljusströmkälla på 12 V.

2

Ta bort dragstången och hydraulcylindern från transportläget

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

Obs: Två personer krävs för att demontera dragkroksenheten.

1. Ta bort de sprintar, skruvar och muttrar som fäster hydraulcylindern och slangarna på dragstången under transporten. Skär även av kabelbanden. Sänk försiktigt ned cylindern och slangarna från dragstången. Spara sprintarna och fästelementen så att du kan använda dem igen.
2. Ta bort hårnålssprinten och hakbulten som fäster dragstången på det övre transportfästet. Dragstången är mycket tung. Var försiktig när du tar bort den från transportfästena.
3. Sväng vid den nedre transportpinnen och fäll ned dragstången.
4. Ta bort de sprintar, skruvar och muttrar som fäster dragstången på det lägre transportfästet.

   Obs: Maskinen rör sig uppåt vid den nedre transportfästets pinne.
5. Ta bort de fästelement som fäster transportfästena vid maskinen. Demontera transportfästena och kasta dem.

3

Montera dragstången

Delar som behövs till detta steg:

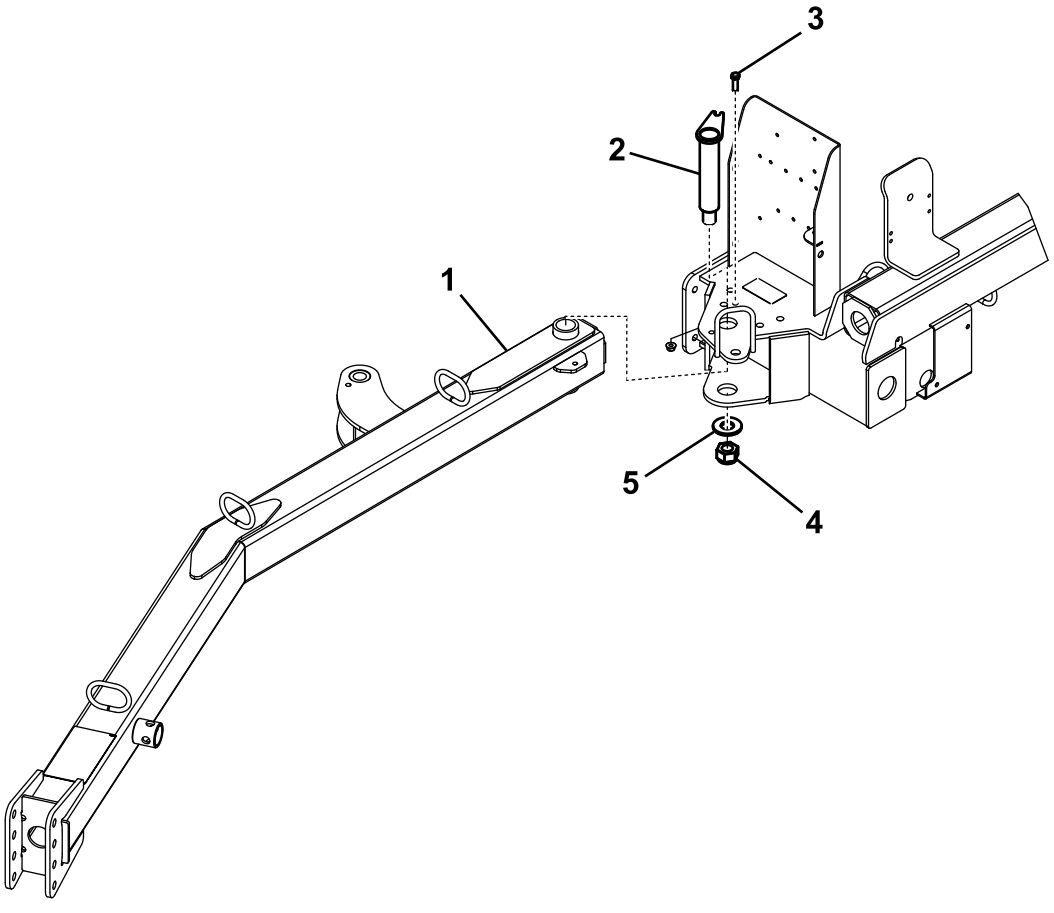
1	Dragstång
1	Hakbult
1	Skruv (⅜ x 1¼ tum)
1	Mutter (⅜ tum–16)
1	Stor bricka
1	Stor mutter
1	Ställskruv med fyrkantig skalle

Tillvägagångssätt

Obs: Det krävs två personer för den här proceduren.

1. För in den bakre änden av dragstången mellan fästplattorna på maskinen och passa in den efter monteringshålen (Figur 3).

   Obs: Slanguppstyrningen ska placeras ovanpå dragstången.
2. Fäst dragstången vid fästplattorna med en hakbult (Figur 3).
3. Fäst hakbultens övre del i fästplattan med en skruv (3/8 x 1 1/4 tum) och en låsmutter (3/8 tum) enligt Figur 3.
4. Fäst den nedre delen av hakbulten med en stor bricka, en stor mutter och en ställskruv med fyrkantigt huvud (Figur 3).

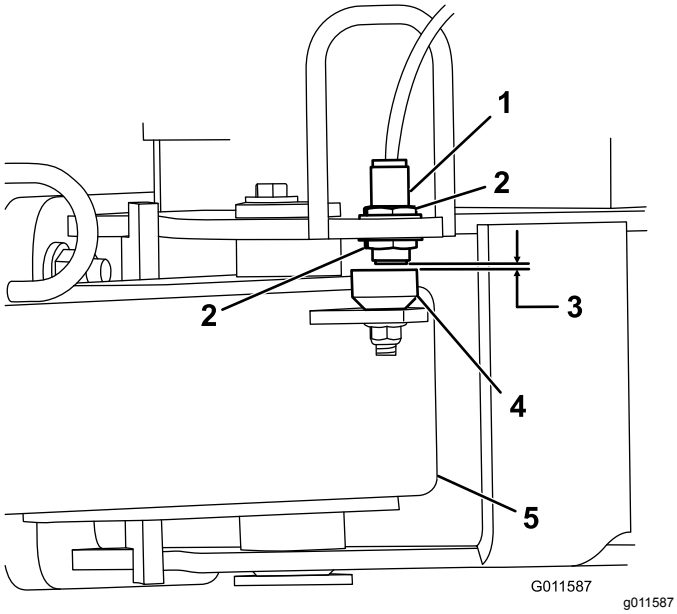


g011255

Figur 3

1. Dragstång
2. Hakbult
3. Skruv (3/8 x 1 1/4 tum) och låsmutter (3/8 tum)
4. Stor mutter och ställskruv med fyrkantig skalle
5. Stor bricka

5. Lossa kontramuttrarna som fäster avståndsbrytaren på ramen och sänk brytaren tills den är 2,6 till 4,0 mm från avkänningsskivan på dragstången (Figur 4). Dra åt kontramuttrarna för att säkra justeringen.



Figur 4

1. Avståndsbrytare
2. Kontramutter
3. 2,6 till 4,0 mm
4. Avkänningsskiva
5. Dragstång

4

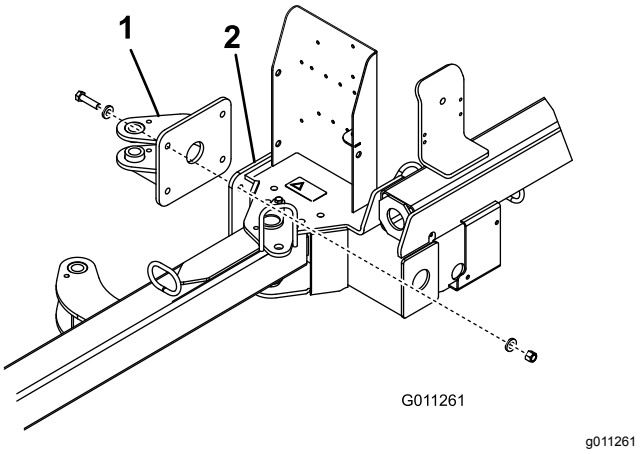
Montera hydraulcylindern

Delar som behövs till detta steg:

1	Bakre ledfäste
4	Skruv (½ x 2 tum)
8	Planbricka (0.531 x 0.063 tum)
4	Låsmutter (½ tum)
2	Skruv (⅜ x 1¼ tum)
2	Tapp
2	Flänsmutter (⅜ tum)

Tillvägagångssätt

1. Montera det bakre ledfästet på maskinramen med fyra skruvar (½ x 2 tum), åtta planbrickor (0,531 x 0,063) och fyra låsmuttrar (½ tum). Placera komponenterna i enlighet med Figur 5.

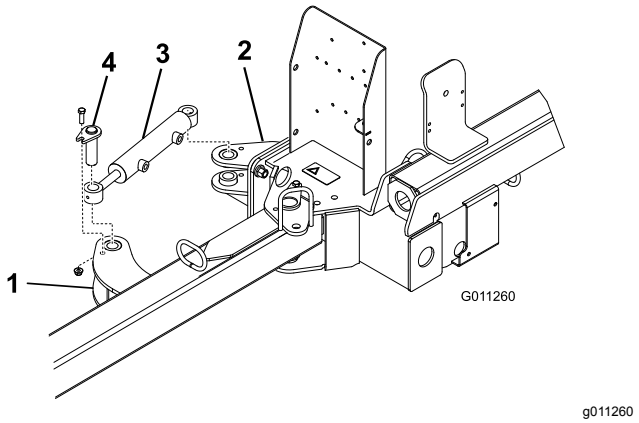


Figur 5

1. Bakre ledfäste
2. Maskinram

2. Fäst hydraulcylinderns ändar på ett ledfäste med sprintar, en skruv (⅜ x 1¼ tum) och en flänsmutter (⅜ tum)Figur 6.

   Obs: Kontrollera att stångänden (den drivande änden) på cylindern är fäst vid det främre ledfästet.



Figur 6

1. Främre ledfäste
2. Bakre ledfäste
3. Hydraulcylinder
4. Sprintar

5

Installera strömkablaget

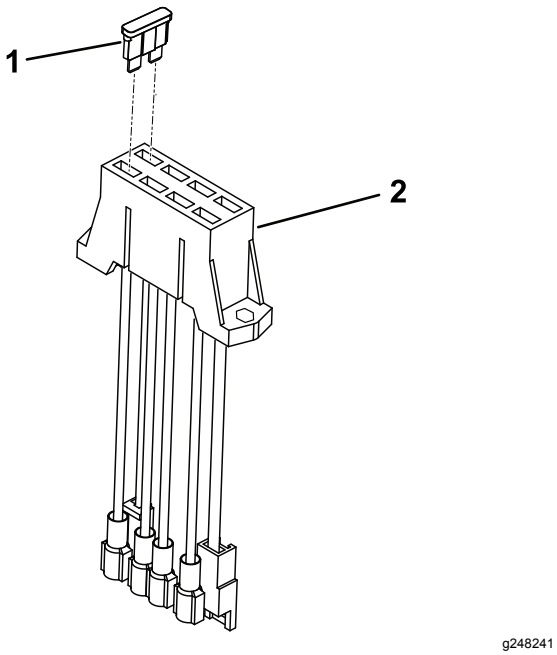
Delar som behövs till detta steg:

1	Strömkablage
2	Kabelband
1	Säkring

Tillvägagångssätt

1. Koppla loss batteriet från fordonet.
2. Fäst strömkablagets ringkopplingsände på markbulten vid fordonets säkringsblock.
3. Anslut kablaget till den röda kabeln på säkringsblockets baksida.

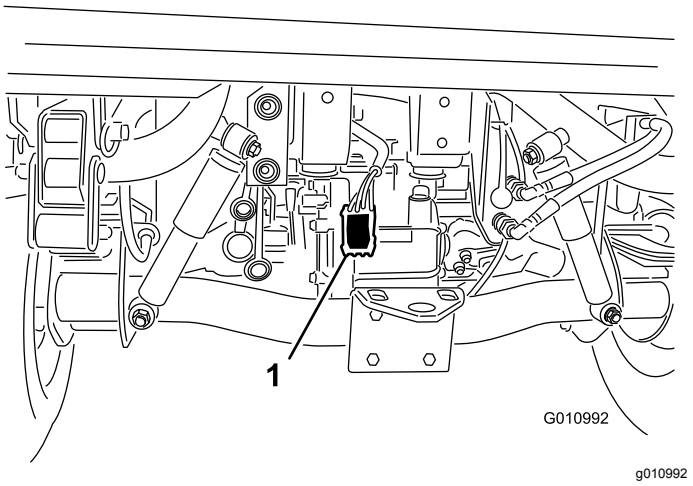
   Obs: Om Workman-fordonet inte har en öppen säkringsplats ska du skaffa och montera ett extra Toro-säkringsblock (artikelnr 92-2641).
4. Sätt i säkringen på 20 A i skåran i säkringsblocket (Figur 7).



Figur 7

1. Säkring
2. Säkringsblock

5. Dra kablaget längs huvudfordonets kablage till fordonets bakre del (Figur 8).



Figur 8

1. Strömkablage

6. Fäst kablaget vid fordonet på flera platser med kabelband. Håll kablaget på avstånd från alla heta eller rörliga delar.

   Obs: Kablaget är utrustat med en anslutning för det extra bromskitet.
7. Anslut fordonets batteri, se fordonets *instruktionsbok*.

6

Ansluta maskinen till dragfordonet

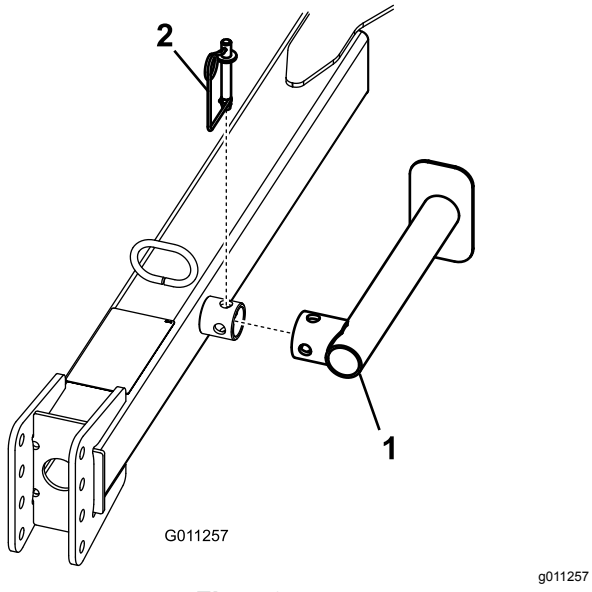
Delar som behövs till detta steg:

1	Hakbult
1	Hårnålssprint

Tillvägagångssätt

För att uppsamlingen av skräp ska fungera ordentligt måste du se till att maskinens ram är parallell med marken.

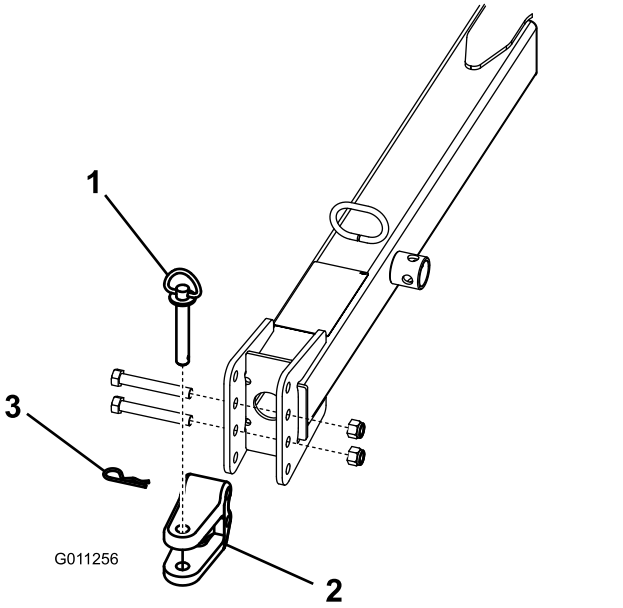
1. Ställ maskinen på ett plant och jämnt underlag.
2. Backa upp dragfordonet mot maskinen.
3. Ta bort fjädersprinten, vrid ned domkraften och montera fjädersprinten (Figur 9).



Figur 9

1. Domkraft
2. Fjädersprint

4. Hissa upp dragstången så att den är parallell med marken.
5. Justera maskinens dragkroksklyka till samma nivå som dragfordonets dragkrok på följande vis:
   - Ta bort de bultar och låsmuttrar som håller fast dragkroksklykan (Figur 10) på dragstången.



Figur 10

1. Hakbult
2. Klyka
3. Hårnålssprint

   - Höj eller sänk dragkroksklykan så att den är ungefär i jämnhöjd med dragfordonets dragkrok.
   - Fäst klykan på dragkroken med de skruvar och låsmuttrar som du tog bort tidigare.

     Obs: Se till att maskinen är parallell med marken.
6. Koppla ihop maskinens dragkroksklyka och dragfordonets dragkrok med hakbulten och hårnålssprinten.
7. Ta bort fjädersprinten, vrid upp domkraften till förvaringsläget och montera fjädersprinten.

7

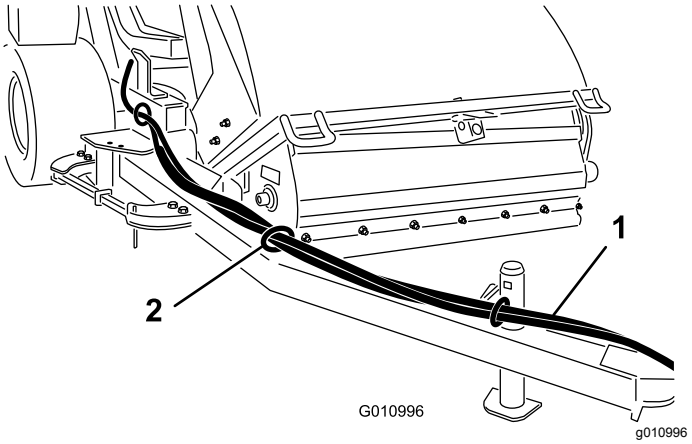
Dra och fästa hydraulslangarna och kablaget

Delar som behövs till detta steg:

8	Kabelband

Tillvägagångssätt

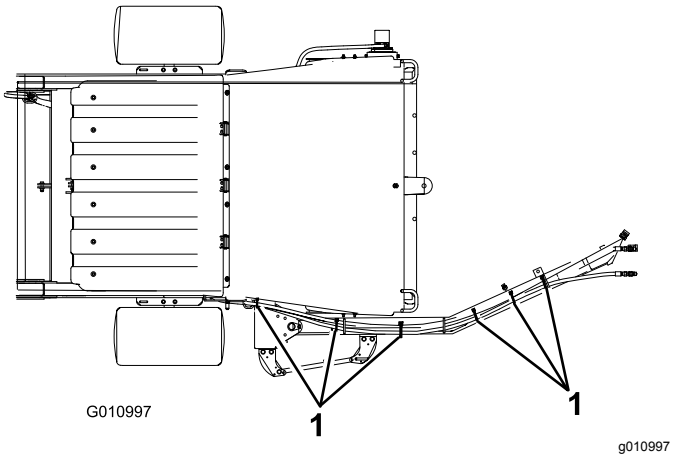
1. Dra hydraulslangarna och kablaget genom slanguppstyrningen till den främre delen av dragstången (Figur 11).



Figur 11

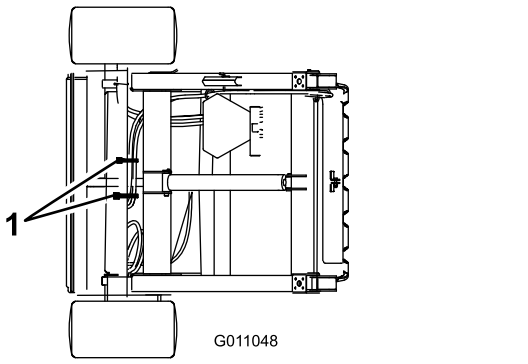
1. Hydraulslangar och kablage
2. Slangstyrning

2. Fäst hydraulslangarna och kablaget enligt Figur 12 och Figur 13.



Figur 12
Sett framifrån

1. Kabelband (6)



Figur 13
Sett bakifrån

1. Kabelband (2)

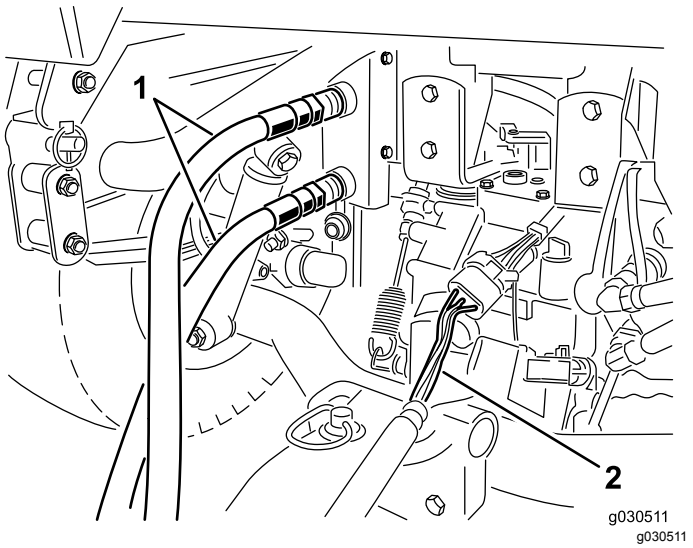
8

Ansluta hydraulslangarna

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

Anslut hydraulslangarna från maskinen till snabbkopplingarna på dragfordonet (Figur 14).

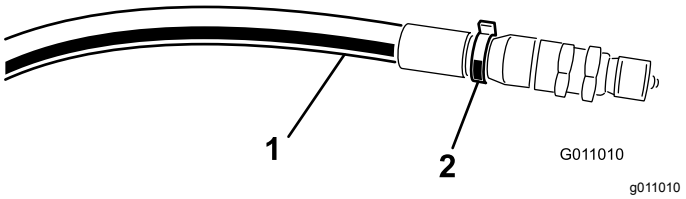


Figur 14

1. Hydraulslangar
2. Kablage

Viktigt: **Se till att borsten roterar i rätt riktning. (Borsten ska rotera medurs när den betraktas från den sida där motorn sitter). Om borsten roterar moturs byter du plats på hydraulslangarna.**

Obs: Märk högtrycksslangen med ett kabelband eller liknande för att markera den korrekta slanginstallationen (Figur 15).



Figur 15

1. Högtrycksslang
2. Kabelband

9

Ansluta kablaget

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

Anslut maskinens kablage till dragfordonets strömkablage (Figur 14).

Obs: Se till att kablaget inte kan klämmas i dragkroken och att det inte ligger ovanpå eller runt hakbulten.

10

Montera strängläggnings-bladen

Delar som behövs till detta steg:

1	Bladmonteringsenhet
2	Bult (7/16 x 3¼ tum)
4	Liten bricka (½ tum)
1	Stor bricka
1	Distansbricka
2	Låsmutter (7/16 tum)
1	Kedja
1	Skruv (3/8 x 1 1/4 tum)
1	Flänsmutter (⅜ tum)
1	Snäppbygel

Tillvägagångssätt

1. Fäst bladmonteringssatsen på maskinramens vänstra ände med en skruv (7/16 x 3 ¼ tum), två små brickor, en stor bricka och en låsmutter (7/16 tum).

   Obs: Placera komponenterna enligt Figur 16.

2. Fäst strängläggningsbladet på monteringsanordningen med en skruv (7/16 x 3 ¼ tum), två planbrickor, en distansbricka och en låsmutter (7/16 tum). Montera komponenterna enligt Figur 16.

   Obs: Vänd bladets längre ände bort från maskinen.

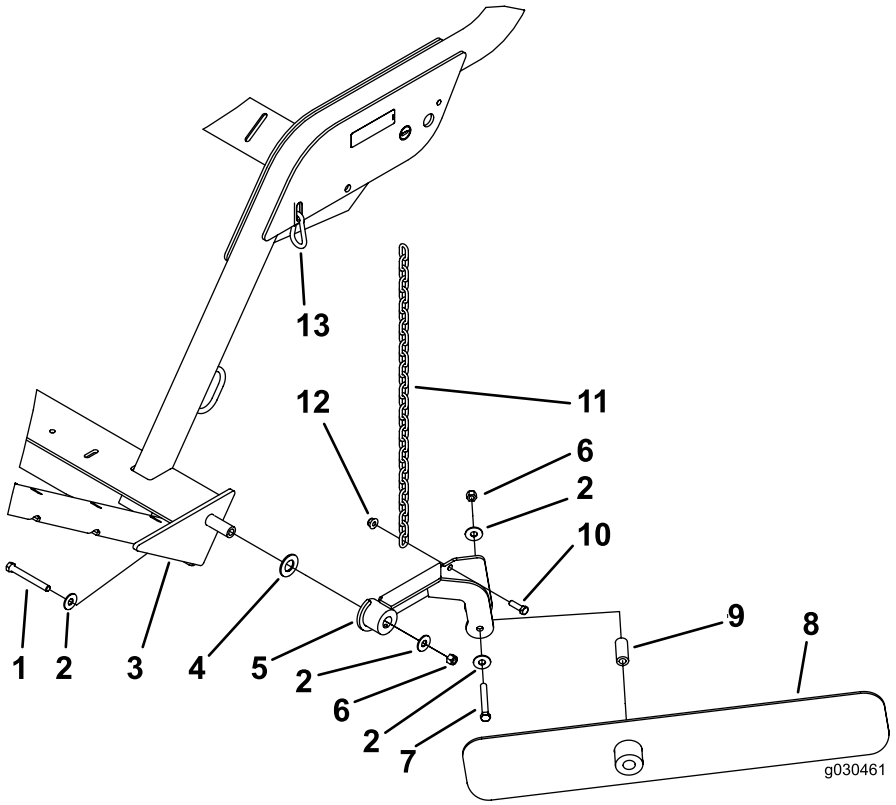
3. Fäst kedjan på bladmonteringssatsen med en skruv (⅜ x 1 ¼ tum) och en flänsmutter (⅜ tum) (Figur 16).

4. Fäst kedjans andra ände vid öppningen i ramen med hjälp av snäppbygeln (Figur 16).

   Obs: När kedjan har fästs ska den ha ett visst slack.

5. Smörj nippeln på bladmonteringssatsen och på strängläggningsbladnavet med litiumfett nr 2.

   Obs: När strängläggningsfunktionen inte behövs ska kedjan kopplas bort från snäppbygeln, strängläggningsenheten vridas uppåt och kedjan fästas i det upphöjda läget.



g030462

Figur 16

1. Bult (7/16 x 3¾ tum)
2. Liten bricka (½ tum)
3. Maskinram
4. Stor bricka
5. Bladmonteringsenhet
6. Låsmutter (7/16 tum)
7. Bult (7/16 x 3¼ tum)
8. Strängläggningsblad
9. Distansbricka
10. Skruv (⅜ x 1¼ tum)
11. Kedja
12. Flänsmutter (⅜ tum)
13. Snäppbygel

11

Sätta ihop handkontrollen

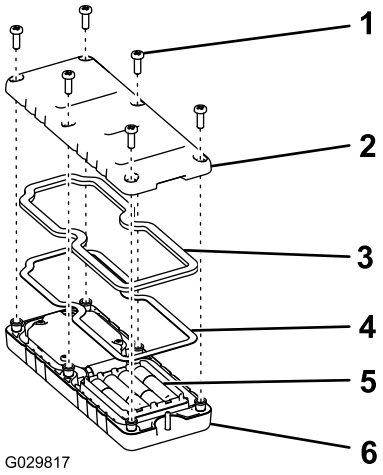
Delar som behövs till detta steg:

1	Handkontroll
4	Batteri (AAA)
6	Små skruvar

Tillvägagångssätt

1. Ta bort gummibanden som håller ihop handkontrollens halvor och ta bort det bakre locket.
2. Sätt i nya batterier i facket och var noga med att placera polerna åt rätt håll (Figur 17).

   Obs: Maskinen skadas inte om du sätter i batterierna på fel sätt, men den kommer inte att fungera. Det finns polaritetsmarkeringar i facket för varje terminal.



Figur 17

1. Skruv
2. Lock
3. Packning
4. Stålpackning
5. Batterier
6. Handkontroll

3. Se till att stålpackningen och gummitätningen sitter i kanalen i handkontrollen och sätt tillbaka det bakre locket (Figur 17).
4. Fäst locket med sex skruvar (Figur 17) och dra åt dem till 1,5–1,7 N·m.

   Obs: Dra inte åt skruvarna för hårt.

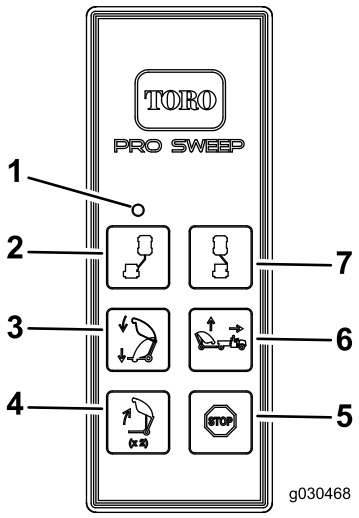
Produktöversikt

Reglage

Trågets tömningsknapp

Tryck på tömningsknappen (Figur 18) två gånger för att tömma tråget.

Viktigt: **Maskinen måste vara precis bakom dragfordonet och i transporthöjd innan du kan aktivera tömningssekvensen.**



Figur 18

1. Lysdiod
2. Förflyttning åt vänster
3. Sänk uppsamlaren
4. Töm tråget
5. Stoppa
6. Lyft uppsamlaren
7. Förflyttning åt höger

Uppsamlarens sänkningsknapp

Sänk tråget genom att trycka på uppsamlarens sänkningsknapp (Figur 18). Tråget kan sänkas i något av följande lägen:

- Tömningstrågshöjd
- Transporthöjd
- Vändhöjd

Obs: När du sänker tråget från tömningsläget kan du stoppa det när som helst genom att släppa uppsamlarens sänkningsknapp.

Obs: När maskinen är i transport- eller vändningsläge kan du stoppa trågets sänkningsfunktion genom att trycka på uppsamlarens höjningsknapp.

Uppsamlarens höjningsknapp – standardläge

Tryck på uppsamlarens höjningsknapp för att höja upp maskinen i standardläge. Tråget stannar vid den fördefinierade höjden (Figur 18).

- Transporthöjden (utgångsläget) är 33–38 cm.
- Vändhöjden (förflyttningsläget) är 21–26 cm.

Uppsamlarens höjningsknapp – tillvalsläge

I det här läget kan du justera maskinen till valfri höjd, och den stannar vid de förinställda höjdinställningarna.

Obs: Information om hur du växlar till tillvalsläget finns i Växla uppsamlarens uppåtläge (sida 26).

Om du vill höja maskinen i tillvalsläge håller du in uppsamlarens höjningsknapp tills tråget når önskad höjd eller stannar vid den fördefinierade höjden (Figur 18).

- Transporthöjden (utgångsläget) är 33,7–38,7 cm.
- Vändhöjden (förflyttningsläget) är 21–26 cm.

Vänster förflyttningsknapp

Flytta maskinen till vänster genom att hålla in knappen för förflyttning vänster (Figur 18). När du släpper knappen avstannar rörelsen åt vänster.

Höger förflyttningsknapp

Flytta maskinen till höger genom att hålla in knappen för förflyttning höger (Figur 18). När du släpper knappen avstannar rörelsen åt höger.

Stoppknapp

Samtliga aktiva funktioner inaktiveras när du trycker på stoppknappen.

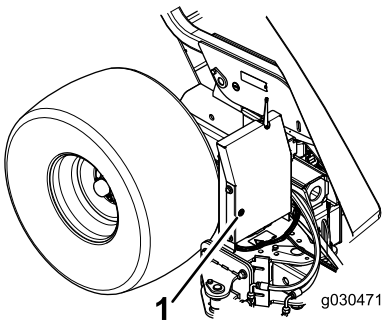
Obs: Det föreligger en fördröjning på ca 3 sekunder.

Diagnoslampa

Diagnoslampan (Figur 19) finns på det främre skyddet och visar felkoder för maskinen. När du vrider nyckeln till läget KÖR kommer diagnoslampan att lysa i fem sekunder, vara släckt i fem sekunder och därefter blinka tre gånger i sekunden tills du trycker på en knapp på handkontrollen. Om lampan lyser i fem sekunder och sedan börjar blinka tio gånger i sekunden (med eller utan en paus på fem sekunder) är det något fel på maskinen. Se Kontrollera felkoderna (sida 33).

Obs: Diagnoslampan tänds när en knapp trycks in på handkontrollen.

Obs: Om du håller en knapp intryckt på handkontrollen när du startar maskinen kommer lampan inte att blinka tre gånger i sekunden efter att den har varit släckt i fem sekunder.



g030471

Figur 19

1. Diagnoslampa

Specifikationer

Obs: Specifikationer och design kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Mått och vikter

Bredd	221 cm
Höjd	202 cm
Nödvändigt utrymme vid högtömning	173 cm
Längd	Sänkt tråg – 173 cm Höjt tråg – 229–249 cm
Vikt, tom	680 kg
Fordonets bruttovikt	1 588 kg

Radiospecifikationer

Frekvens	2,4 GHz
Maximal uteffekt	19,59 dBm

Redskap/tillbehör

Det finns ett urval av godkända Toro-redskap och -tillbehör som du kan använda för att förbättra och utöka maskinens kapacitet. Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller auktoriserad Toro-distributör, eller gå till www.Toro.com för att se en lista över alla godkända redskap och tillbehör.

Använd endast originalreservdelar och tillbehör från Toro för att garantera optimal prestanda och fortlöpande säkerhet för produkten. Det kan vara farligt att använda reservdelar och tillbehör från andra tillverkare och det kan göra produktgarantin ogiltig.

Körning

Obs: Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

Säkerhet före användning

- Låt aldrig barn eller någon som inte har fått utbildning använda eller utföra underhåll på maskinen. Lokala bestämmelser kan begränsa användarens ålder. Det är ägaren som ansvarar för att utbilda alla förare och mekaniker.
- Lär dig hur man använder utrustningen på ett säkert sätt och bekanta dig med manöverreglage och säkerhetsskyltar.
- Lär dig att stanna maskinen och stänga av traktorenhetens motor snabbt.
- Kontrollera att förarnärvaroreglage, säkerhetsbrytare och skydd sitter fast och fungerar som de ska. Kör inte maskinen om dessa inte fungerar som de ska.
- Inspektera området där maskinen ska användas och ta bort föremål som maskinen kan gå på.
- När en Workman-maskin används som dragfordon rekommenderar vi att en last på 227 kg läggs på fordonets flak vid körning i sluttningar.
- Hör efter med traktorleverantören eller traktortillverkaren så att du säkert vet att traktorenheten är lämplig att använda tillsammans med ett tillbehör som har den här vikten.
- Stäng av motorn, ta ut nyckeln ur traktorenheten och vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du justerar maskinen på något sätt.

Använda maskinen

Maskinens huvudsakliga funktion är att samla upp skräp från stora gräsområden.

Maskinen styrs med handkontrollen. Läs mer om hur du använder reglageknapparna i Reglage (sida 17).

Placera maskinen på följande höjder vid transport och svängning:

- Transporthöjden (utgångsläget) är 33,7–38,7 cm.
- Vändhöjden (flyttläget) är 21,6–26,7 cm.

⚠ VARNING

Roterande delar kan orsaka allvarliga personskador.

- **Håll händer, fötter, hår och kläder borta från rörliga delar för att undvika skador.**
- **Använd inte maskinen om några kåpor, höljen eller skydd har tagits bort.**

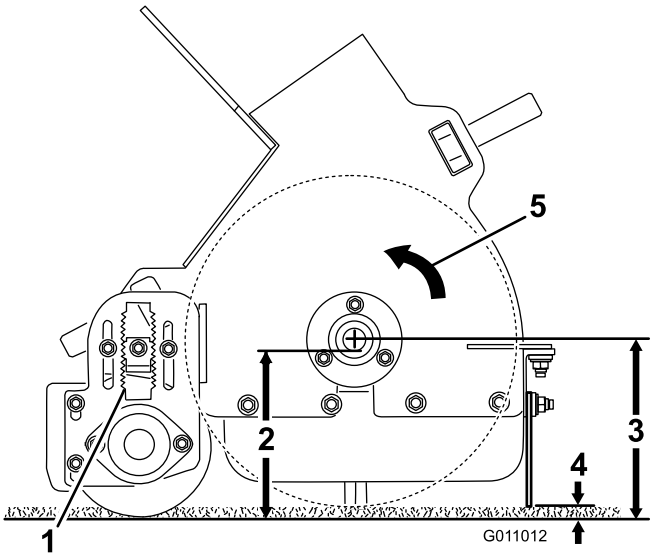
Justera borsthöjden

Justera maskinen så att borstarna vidrör markytan något men inte tränger igenom gräsmattan.

De rekommenderade maskininställningarna finns i tabellen nedan.

Förhållande	**Vals-/borstjustering**	**Framklaffsjustering**	**Anteckningar**
Greener/tee	2–4 hack nedifrån	6 till 13 mm från marken	Borsten ska vidröra gräsmattan lätt
Fairway	3–5 hack nedifrån	13 till 25 mm från marken	Borsten ska vidröra den översta tredjedelen på grässtråna.
Idrottsplats	5–7 hack nedifrån	25 till 76 mm från marken	Borsten ska vidröra den översta tredjedelen på grässtråna.
Löv	5–9 hack nedifrån	Ta bort frampanelen	Borsten ska vidröra den översta tredjedelen på grässtråna.

A	B		C
Öppna spår	Huvudfäste upp	Huvudfäste ned	
0	5,500		6,000
		5,625	6,125
1	5,750		6,250
		5,875	6,375
2	6,000		6,500
		6,125	6,625
3	6,250		6,750
		6,375	6,875
4	6,500		7,000
		6,625	7,125
5	6,750		7,250
		6,875	7,375
6	7,000		7,500
		7,125	7,625
7	7,250		7,750
		7,375	7,875
8	7,500		8,000
		7,625	8,125
9	7,750		8,250
		7,875	8,375
10	8,000		8,500
		8,125	8,625
11	8,250		8,750
		8,375	8,875
12	8,500		9,000
		8,625	9,125
13	8,750		9,250
		8,875	9,375



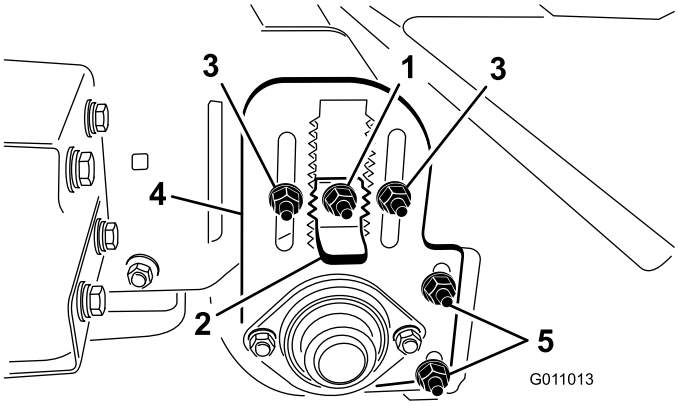
g011012

Figur 20

1. A
2. B
3. C
4. 6 till 13 mm
5. Borstriktning

---

1. Flytta maskinen till ett plant underlag.
2. Höj tråget och montera trågstödet. Se Använda trågstödet (sida 23).
3. Lossa låsmuttern på höjdjusteringssprinten (Figur 21) så att det går att dra ut den ungefär 13 mm.



g011013

Figur 21

1. Låsmutter
2. Höjdjusteringssprint
3. Justeringsmuttrar för valshöjd
4. Justeringsplatta för valshöjd
5. Justeringsmuttrar för valsskrapa

---

4. Lossa på justeringsmuttrarna för valshöjden (Figur 21).
5. Dra ut höjdjusteringssprinten och flytta upp eller ned den bakre valsen genom att dra justeringsplattan för valshöjden till önskad höjd (Figur 21).
6. Dra åt låsmuttrarna för att säkra justeringen.
7. Gör samma sak på borstens andra sida. Se till att justeringarna är likadana på båda sidorna.

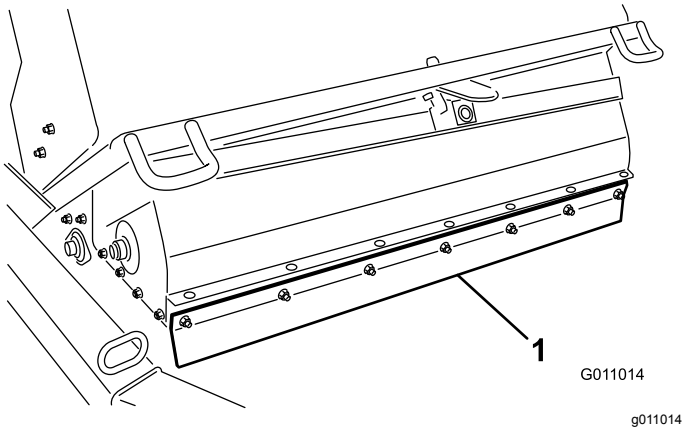
Justera valsskrapan

Kontrollera och justera valsskrapan (Figur 21) så att det finns ett fritt utrymme på 2 mm mellan skrapan och valsen. Lossa justeringsmuttrarna för valsskrapan, ställ in valsen i önskat läge och dra åt muttrarna.

Justera framklaffshöjden

För att uppsamling ska kunna utföras på bästa möjliga sätt ska framklaffen (Figur 22) justeras så att det finns ett fritt utrymme på 6–13 mm mellan klaffens nedre kant och markytan.

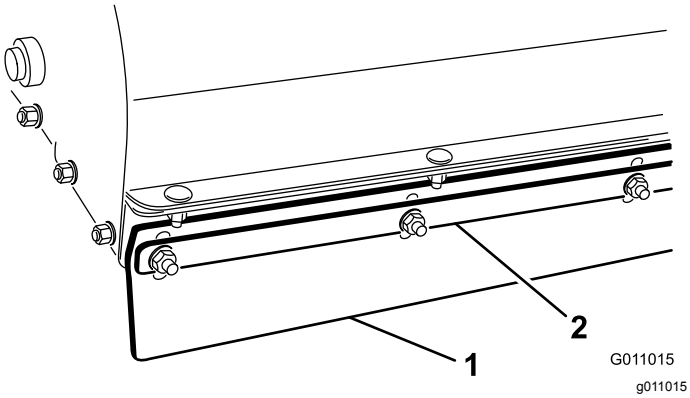
Obs: Du kan behöva höja framklaffen helt eller ta bort den när du plockar upp skräp av större storlek eller plockar upp skräp i högt gräs.



Figur 22

1. Framklaff

1. Lossa på muttrarna som fäster metallremsan och framklaffen till borsthöljet (Figur 23).



Figur 23

1. Framklaff
2. Metallremsa

2. Justera framklaffen till önskad funktionshöjd och dra åt muttrarna.

Kontrollera däcktrycket

Kontrollera däcktrycket dagligen för att se till att däcken har rätt tryck.

Korrekt däcklufttryck: 0,862 bar

Maximalt däcktryck: 1,24 bar

Obs: Ventilskaftet sitter på fälgens baksida.

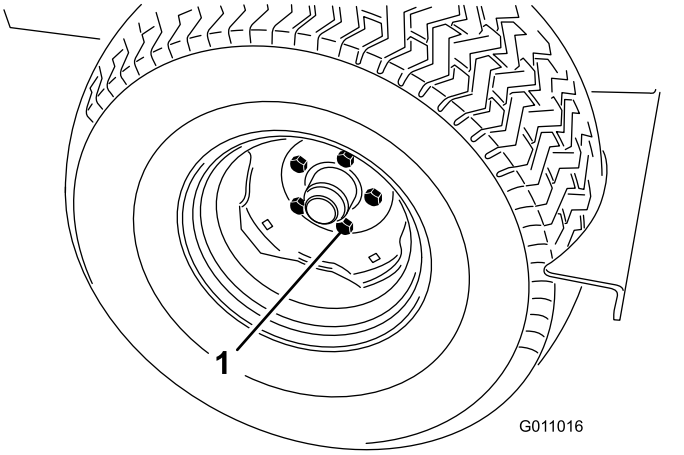
Kontrollera hjulmuttrarnas åtdragning

⚠ VARNING

Om hjulmuttrarna inte dras åt ordentligt kan hjulen lossna eller fungera felaktigt, vilket kan leda till personskador.

Kontrollera att hjulmuttrarna är åtdragna med rätt vridmoment.

Kontrollera hjulmuttrarna och dra åt dem till 95–122 N·m.



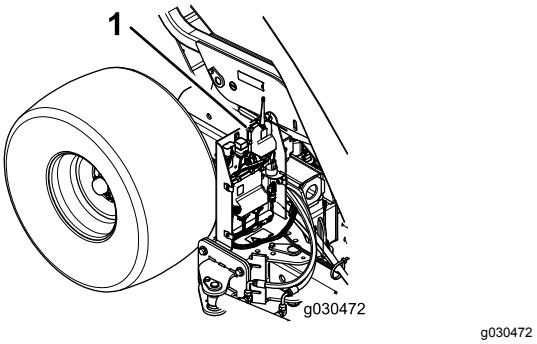
Figur 24

1. Hjulmutter

Aktivera styrenheten

Styrenheten (Figur 25) aktiveras när maskinkablaget ansluts till dragfordonets strömkablage.

- På Workman-modeller med serienummer lägre än 899999999 är kablaget strömförande.
- På Workman-modeller med serienummer 900000001 och högre vrider du nyckeln till det PÅSLAGNA läget för att tillföra ström till kablaget.



Figur 25

1. Styrenhet

Använda styrenhetens timeout-funktion

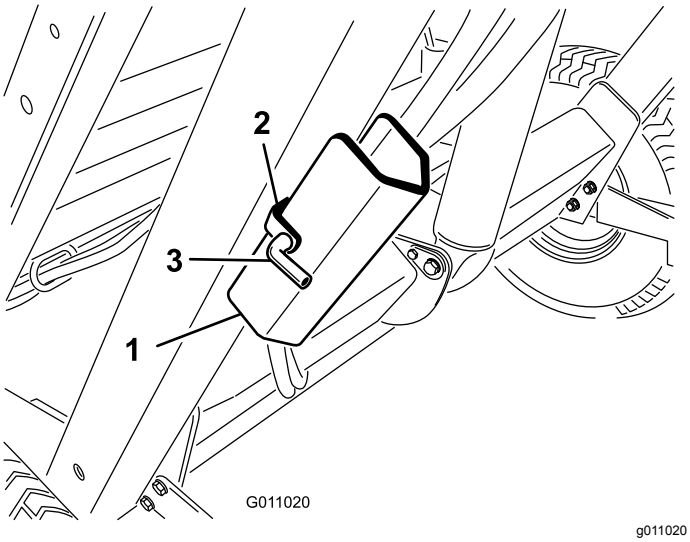
Maskinen är utrustad med en timeout-funktion för styrenhetsmodulen. Timeout-funktionen aktiveras efter att fjärrsändaren varit inaktiv i 2,5 timmar i sträck.

- I timeout-läget kontrollerar fjärrsändaren inga funktioner.
- Aktivera styrenheten i timeout-läge:
  - På Workman-modeller med serienummer lägre än 899999999 kopplar du från och återansluter maskinkablaget till fordonets strömkablage.
  - På Workman-modeller med serienummer 900000001 och högre vrider du nyckeln till AVSTÄNGT läge och tillbaka till PÅSLAGET läge.
- Undvik styrenhetstimeout under användning genom att använda fjärrsändaren för att flytta maskinen åtminstone en gång per 2,5 timme.

Använda trågstödet

När du arbetar under tråget när det är upphöjt måste du se till att trågstödet monteras på den utdragna lyftcylindern.

1. Höj tråget tills lyftcylindern skjuter ut.
2. Ta bort hårnålssprinten och sprinten som håller fast trågstödet vid förvaringsfästet på maskinens ram (Figur 26). Ta bort trågstödet.

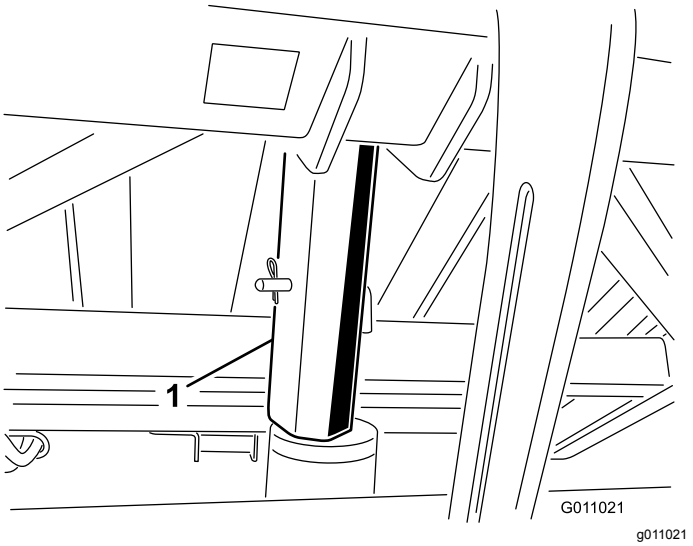


Figur 26

1. Trågstöd
2. Förvaringsfäste
3. Sprint

3. Sätt fast trågstödet på cylinderstaven och se till att stödets ände vilar mot cylindertrumman och cylinderstångens ände (Figur 27).

   Obs: Fäst trågstödet vid cylinderstången med hårnålssprinten och bulten.



Figur 27

1. Trågstöd

4. Ta bort trågstödet från cylindern och sätt fast det i förvaringsfästet på maskinens ram när det inte används.
5. Stå alltid bakom tråget när trågstödet monteras eller tas bort.

Viktigt: **Försök inte sänka tråget medan trågstödet är monterat på cylindern.**

Säkerhet under användning

- Ägaren/föraren kan förebygga och ansvarar för olyckor som kan ge upphov till personskador eller skador på egendom.
- Använd lämpliga kläder, inklusive ögonskydd, långbyxor, halkfria och rejäla skor samt hörselskydd. Sätt upp långt hår och använd inte hängande smycken.
- Kör inte maskinen om du är trött, sjuk eller påverkad av alkohol, läkemedel eller andra droger.
- Låt aldrig passagerare åka på maskinen och håll kringstående personer och husdjur på avstånd från maskinen under drift.
- Använd endast maskinen om du har god sikt, så att du kan undvika gropar och dolda faror.
- Håll händer och fötter borta från rörliga delar.
- Titta bakåt och nedåt innan du backar för att se till att vägen är fri.
- Stanna maskinen, stäng av motorn, ta ut nyckeln, vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du undersöker maskinen efter att ha kört på ett föremål, eller om maskinen vibrerar på ett onormalt sätt. Reparera alla skador innan du börjar köra maskinen igen.
- Se till att alltid ha korrekt däcktryck.

- Se till att du följer alla bestämmelser innan transport av utrustning på allmän väg och motorvägar. Kontrollera att alla reflexer och strålkastare som krävs finns på plats samt att de är rena och kan ses av omkörande och mötande trafik.
- Sänk farten på ojämna vägar och underlag.
- Maskinen ska vara i transportläge (precis bakom dragfordonet) innan tömning aktiveras.
- Tömning av skräp kan orsaka allvarliga skador. Håll dig på avstånd från tråget när du backar eller tömmer maskinen.
- I vissa ovanliga fall kan vått och sammanpressat gräsklipp alstra värme. Töm alltid tråget innan du ställer maskinen i förvaring.
- Kringstående och husdjur kan skadas när trågets lucka höjs och sänks. Håll kringstående och husdjur på säkert avstånd från maskinen när du använder tråget.
- Undvik risken för elektriska stötar genom att endast tömma tråget på platser där det inte finns några ledningar eller andra hinder ovanför.
- Töm aldrig tråget i en backe. Töm alltid tråget på ett plant underlag.
- Parkera maskinen på ett plant underlag, töm tråget, sänk tråget tills valsen vilar på marken och blockera hjulen innan maskinen kopplas bort från dragfordonet.

Säkerhet i sluttningar

- Gå igenom specifikationerna för bogserfordonet för att se till att du inte överskrider dess kapacitet i sluttningar.
- Sluttningar är en betydande faktor vid olyckor som orsakas av att föraren förlorat kontrollen eller att maskinen välter, vilket kan innebära livsfara eller leda till allvarliga personskador. Du ansvarar för säker drift i sluttningar. Om du kör maskinen i en sluttning måste du vara extra försiktig.
- Utvärdera förhållandena på platsen för att bedöma om sluttningen är säker för att köra maskinen i, bland annat genom att undersöka platsen. Använd alltid sunt förnuft och gott omdöme när du utför kontrollen.
- Gå igenom instruktionerna för körning av maskinen i sluttningar nedan och beakta förhållandena för att fastställa om maskinen kan användas under de förhållanden som råder på den platsen och den dagen. Förändringar i terrängen kan leda till att maskinens manövrering i sluttningar förändras.
- Undvik att starta, stänga av eller svänga med maskinen i sluttningar. Undvik att göra plötsliga ändringar i hastighet eller riktning. Sväng långsamt och successivt.
- Använd inte maskinen under förhållanden där det råder tvekan om dragkraft, styrning eller stabilitet.
- Avlägsna eller märk ut hinder såsom diken, hål, fåror, gupp, stenar och andra dolda faror. Det kan finnas dolda hinder i högt gräs. Ojämn terräng kan göra att maskinen välter.
- Observera att om du kör maskinen på vått gräs, tvärs över sluttningar eller nedför en sluttning kan maskinen förlora dragkraft. Om drivhjulen tappar dragkraft kan detta leda till att maskinen slirar och att du förlorar kontrollen över bromsning och styrning.
- Var mycket försiktig när du använder maskinen nära stup, diken, flodbäddar, farliga vattendrag eller andra faror. Maskinen kan välta plötsligt om ett hjul kör över en kant eller kanten ger med sig. Håll ett säkert avstånd mellan maskinen och riskfyllda områden.

Kontrollera säkerhetssystemet

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Säkerhetsbrytarna är där för att skydda dig. Säkerhetsbrytare som är frånkopplade eller som inte fungerar kan göra att det är farligt att använda maskinen och kan orsaka personskador.

- **Koppla inte ur säkerhetsbrytarna.**
- **Brytarna ska kontrolleras dagligen för att säkerställa att säkerhetssystemet fungerar som det ska.**
- **Om en brytare inte fungerar ska den bytas ut innan du använder maskinen.**

Säkerhetssystemet har följande funktioner:

- Det förhindrar att borsten roterar när tråget är i det upphöjda läget.
- Det förhindrar att tråget töms när maskinen har flyttats till höger eller vänster.
- Ett larm ljuder när tråget töms. Flytta inte dragfordonet när tråget töms.

Arbetstips

- Innan uppsamlingsarbetet påbörjas bör du undersöka området för att avgöra i vilken riktning uppsamlingen bör utföras.

  Obs: För att hålla en rak linje under uppsamlingsarbetet kan du ta sikte på ett föremål längre bort.

- Försök alltid köra en lång, kontinuerlig sträcka som överlappas något när du kör tillbaka.
- På gräsmattor plockar borsten upp hålpipningsmaterial, kvistar, gräsklipp, löv, barr, kottar och annat mindre skräp.
- Maskinen vårdar också gräsmattan. Borsten kammar igenom och lyfter upp gräset så att det får en jämn yta när det klipps. Under uppsamlingen har den en lätt genomskärande effekt som bidrar till att vatten och insektsmedel lättare tränger igenom, vilket minskar behovet av förnyelse.

  Viktigt: **Gör inga skarpa svängar när du använder maskinen eftersom det kan skada gräsmattan.**
- När tråget är fullt samlar inte maskinen längre upp skräp på ett effektivt sätt, utan lämnar kvar eller kastar tillbaka material på marken.

Tömma tråget

⚠ FARA

Om maskinen välter eller om någon får en elektrisk stöt kan det orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.

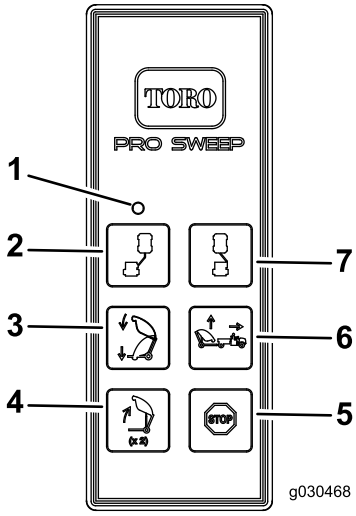
- **Töm aldrig tråget i en backe. Töm alltid tråget på plan mark.**
- **Utför endast tömning på platser där det inte finns ledningar eller andra hinder ovanför.**

Viktigt: **Se till att maskinen är fäst vid dragfordonets dragkrok med hakbulten och sprintbulten under tömningsprocessen.**

Viktigt: **Se till att maskinen är precis bakom dragfordonet och i transporthöjd innan tömningssekvensen aktiveras.**

1. Ställ maskinen på ett plant underlag och se till att transportläget är inställt innan tömning.
2. Håll in trågets tömningsknapp i en sekund, släpp den en sekund och tryck in den igen (Figur 28).

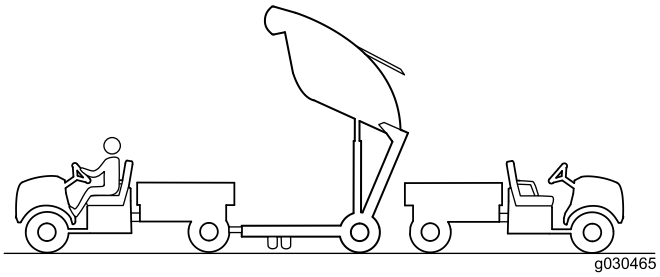
   Obs: Maskinen reagerar inte om du trycker för snabbt på tömningsknappen.



g030468

Figur 28

1. Lysdiod
2. Förflyttning åt vänster
3. Sänk uppsamlaren
4. Töm tråget
5. Stoppa
6. Lyft uppsamlaren
7. Förflyttning åt höger



g030465

Figur 29

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Kringstående och husdjur kan skadas vid tömning av tråget.

Håll kringstående och husdjur på säkert avstånd från tråget vid tömning.

Sänka tråget

Sänk tråget genom att trycka på uppsamlarens sänkningsknapp.

Obs: Se till att tråget är nedsänkt innan du börjar dra maskinen.

Inspektera och rengöra maskinen

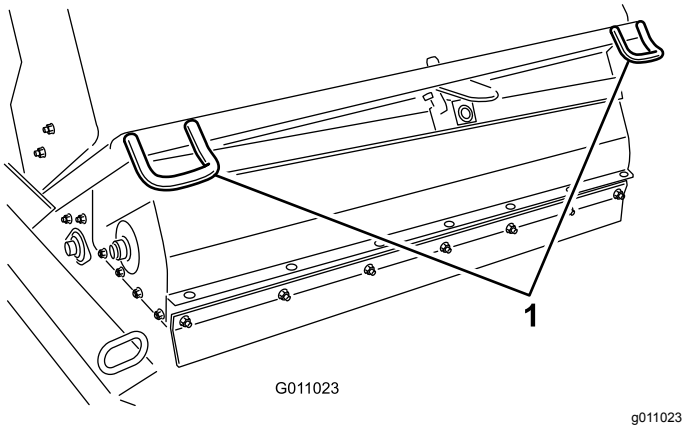
När uppsamlingsarbetet har avslutats bör maskinen rengöras noga. Lufttorka tråget. Efter rengöringen ska du kontrollera att maskinens mekaniska komponenter

är oskadda. Utförande av rutinerna garanterar att maskinen fungerar tillfredsställande nästa gång uppsamlingsarbete utförs.

Transportera maskinen

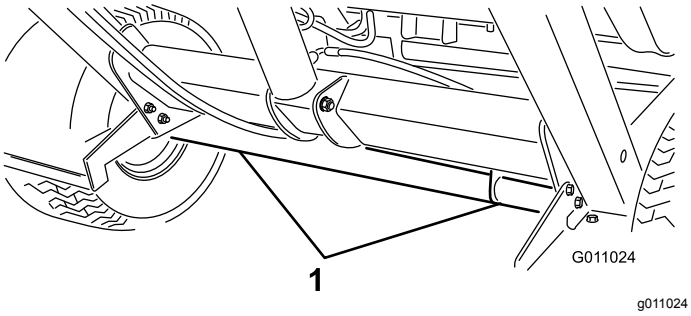
- Var försiktig när du lastar på eller av maskinen från en släpvagn eller lastbil.
- Använd ramper i fullbredd för att lasta maskinen på en släpvagn eller lastbil.
- Transportera aldrig maskinen när transportlarmet och lampan är aktiverade.
- När maskinen transporteras ska fästpunkterna användas för att fästa maskinens främre del (Figur 30), och axeln (Figur 31) ska användas för att fästa maskinens bakre del vid släpet.

  Obs: Maskinen kan skadas om den transporteras utan att fästpunkterna används.



Figur 30

1. Främre fästpunkter



Figur 31

1. Bakre fästpunkter

Använda maskinen i kallt väder

Maskinens hydraulvätska måste komma upp till en temperatur på 82 °C för att det svävande maskinhuvudet ska fungera korrekt.

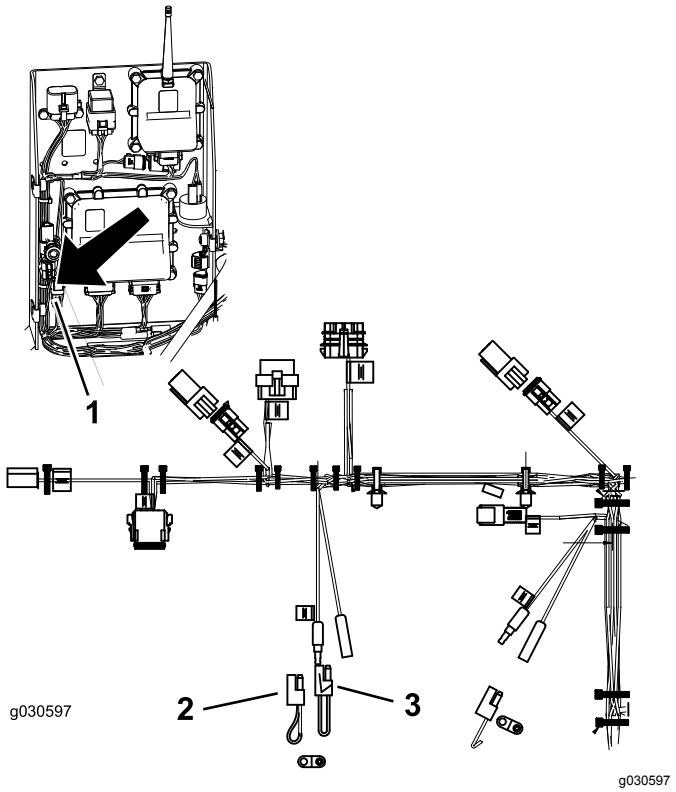
Växla uppsamlarens uppåtläge

Uppsamlarens uppåtknapp har två möjliga lägen: standard och tillval.

I standardläget kan du höja maskinen till de förinställda höjdinställningarna. Anvisningar finns i Uppsamlarens höjningsknapp – standardläge (sida 18).

I tillvalsläget kan du justera maskinen till vilken höjd som helst, och den stannar vid de förinställda höjdinställningarna. Se Uppsamlarens höjningsknapp – tillvalsläge (sida 18).

1. Ta bort kåpan från styrenheten.
2. Koppla loss de två kabelanslutningarna från anslutningstråden enligt Figur 32.
3. Anslut de två kabelanslutningarna till anslutningstråden som är fastgjord på kablaget.
4. Montera kåpan på styrenheten.



Figur 32

1. Anslutningstrådarnas placering
2. Anslutningstråd för tillvalsläge (fastgjord på kablaget)
3. Anslutningstråd för standardläge

Obs: Koppla in den ursprungliga anslutningstråden för att återgå till standardläge.

Säkerhet efter användning

- Låt maskinen svalna innan du ställer undan maskinen i ett slutet utrymme.
- Håll alla maskindelar i gott bruksskick och samtliga beslag åtdragna.
- Byt ut slitna och skadade dekaler, eller ersätt de som saknas.

Underhåll

Rekommenderat underhåll

Underhållsintervall	Underhållsförfarande
Efter de första 10 timmarna	• Dra åt hjulmuttrarna.
Var 25:e timme	• Rengör borstområdet.
Var 50:e timme	• Smörj maskinen. Om maskinen används under normala förhållanden ska samtliga lager och bussningar smörjas omedelbart efter varje tvätt. Smörj kullager och bussningar dagligen om maskinens används under dammiga och smutsiga förhållanden.
Var 100:e timme	• Inspektera däckens tillstånd. • Byt ut borsten.
Var 200:e timme	• Dra åt hjulmuttrarna. • Byt ut framklaffen.
Var 600:e timme	• Undersök om tråget har fått några skador.

Kontrollista för dagligt underhåll

Kopiera sidan och använd den regelbundet.

	Vecka:						
Kontrollpunkt	**Mån.**	**Tis.**	**Ons.**	**Tors.**	**Fre.**	**Lör.**	**Sön.**
Kontrollera säkerhetsbrytarnas funktion.							
Kontrollera om det förekommer missljud vid användningen.							
Kontrollera däcktrycket.							
Kontrollera att det inte finns skador på hydraulslangarna.							
Undersök om systemet har oljeläckor.							
Kontrollera reglagedriften.							
Kontrollera tråget.							
Ta bort allt bort skräp som har fastnat i borsten.							
Kontrollera slitage på borsten.[1]							
Smörj alla smörjnipplarna.[2]							
Måla i skadad lack.							

[1] Ersätt vid skada eller försvinnande

[2]Omedelbart efter varje tvätt, oavsett intervallet i listan.

Anteckningar om särskilda problem

Kontrollen utförd av:		
Artikel	**Datum**	**Information**

Säkerhet vid underhåll

- Innan du underhåller eller justerar maskinen ska du stanna dragfordonet, stänga av motorn, koppla in parkeringsbromsen, ta ut nyckeln och vänta tills alla rörliga delar har stannat.
- Utför endast det underhåll som beskrivs i den här bruksanvisningen. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare vid eventuellt behov av större reparationer eller assistans.
- Se till att maskinen är säker att använda genom att dra åt alla muttrar, bultar och skruvar.
- Utför om möjligt inget underhåll på maskinen medan motorn är igång. Håll dig på avstånd från rörliga delar.
- Lätta försiktigt på trycket i komponenter som lagrar energi.
- Maskinen ska stöttas upp med klossar eller förvaringsstöd när arbete utförs på undersidan. **Förlita dig aldrig på att hydrauliksystemet ska stötta upp maskinen.**
- Kontrollera luftarpinnarnas fästbultar dagligen för att se till att de är åtdragna enligt specifikationerna.
- Se till att alla skydd har monterats och stängts säkert efter underhåll eller justering av maskinen.

Säkerhet för hydraulsystemet

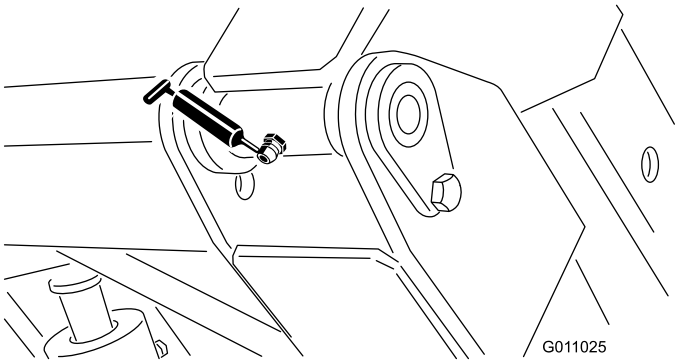
- Uppsök läkare omedelbart om du blir träffad av en hydrauloljestråle och hydrauloljan tränger in i huden. Vätska som trängt in i huden måste opereras bort inom några få timmar av en läkare.
- Se till att alla hydrauloljeslangar och -ledningar är i gott skick och att alla hydraulanslutningar och -kopplingar är ordentligt åtdragna innan hydraulsystemet trycksätts.
- Håll kropp och händer borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulvätska under högt tryck.
- Använd en kartong- eller pappersbit för att hitta hydraulläckor.
- Lätta på allt tryck i hydraulsystemet på ett säkert sätt innan något arbete utförs i hydraulsystemet.

Smörja maskinen

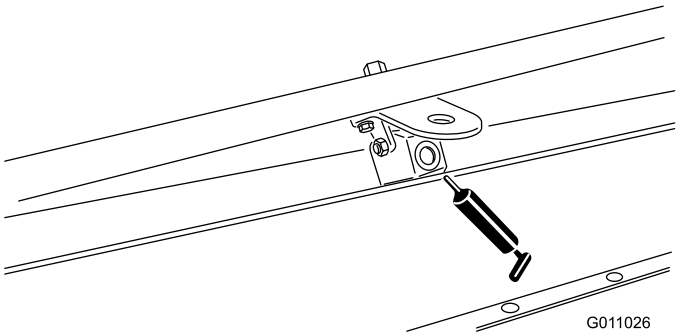
Serviceintervall: Var 50:e timme Om maskinen används under normala förhållanden ska samtliga lager och bussningar smörjas omedelbart efter varje tvätt. Smörj kullager och bussningar dagligen om maskinens används under dammiga och smutsiga förhållanden.

Maskinen har 11 smörjnipplar som måste smörjas med litiumfett nr 2.

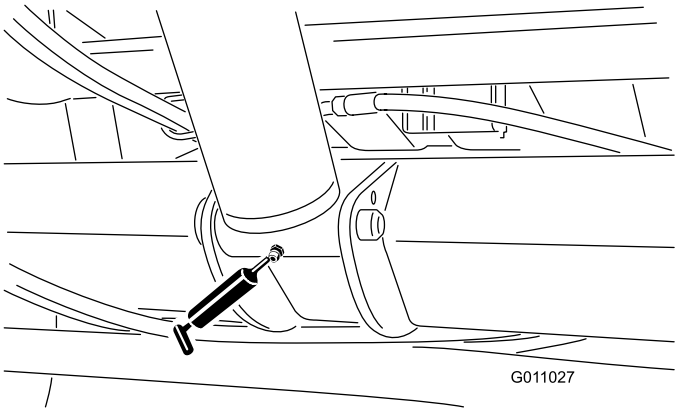
1. Smörj följande smörjnipplar:
   - Trågets (övre) vridfäste (2) (Figur 33)
   - Borstens vridfäste (2) (Figur 34)
   - Lyftcylindern (2) (Figur 35)
   - Trågets (nedre) vridfäste (2) (Figur 36)
   - Dragstångens vridfäste (1) (Figur 37)
   - Strängläggningsbladfästet (Figur 38)
   - Strängläggningsbladnavet (Figur 38)
2. Torka rent smörjnipplarna så att främmande ämnen inte kan leta sig in i kullagren eller bussningarna.
3. Pumpa in fett i lagren eller bussningarna.
4. Torka bort överflödigt fett.



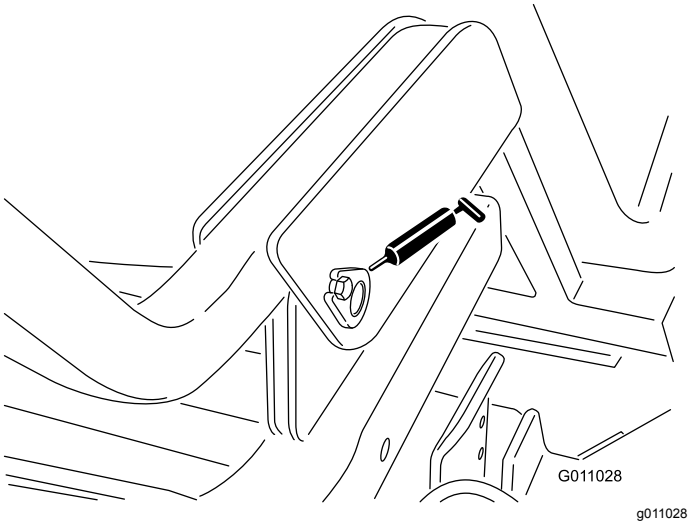
Figur 33



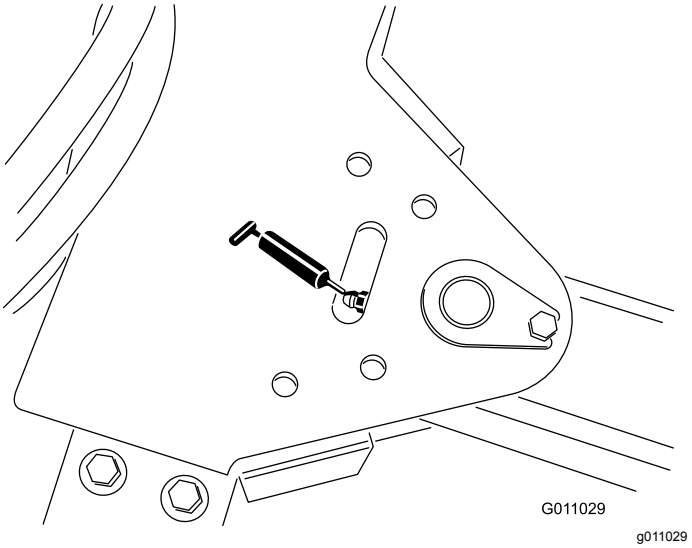
Figur 34



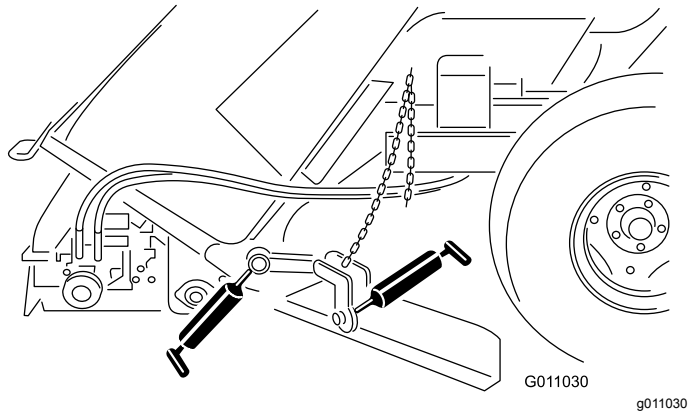
Figur 35



Figur 36



Figur 37



Figur 38

Associera fjärrkontrollen med basenheten

Viktigt: **Läs all information om förfarandet innan du utför det.**

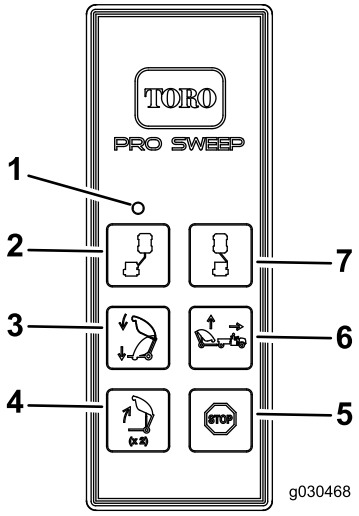
Kontakt mellan fjärrkontrollen och basenheten måste upprättas innan systemet kan användas. Fjärrkontrollen associeras med systemets basenhet redan på fabriken med hjälp av associeringsproceduren. Följ dessa steg om du behöver upprätta kontakten mellan fjärrkontrollen och basenheten på nytt (t.ex. om du vill lägga till en ny eller en extra fjärrkontroll till basenheten):

Obs: Om du kopplar fjärrkontrollen till en annan basenhet så kopplas den fjärrkontrollen bort från sin ursprungliga basenhet.

1. Bryt strömmen till basenheten.
2. Ställ dig nära basenheten med fjärrkontrollen i hand så att ingenting finns mellan dig och enheten och så att du tittar rakt på den.
3. Håll in knapparna för FÖRFLYTTNING VÄNSTER och FÖRFLYTTNING HÖGER samtidigt. Lysdioden blinkar ungefär en gång i sekunden.
4. Håll nere båda knapparna tills lysdioden börjar blinka ungefär två gånger i sekunden.
5. Släpp knapparna.
6. Tryck ned och håll in knappen för FÖRFLYTTNING VÄNSTER. Lysdioden blinkar ungefär två gånger i sekunden.
7. Fortsätt att hålla in knappen för FÖRFLYTTNING VÄNSTER och vrid nyckeln till KÖRLÄGET. Lysdioden lyser med fast sken om proceduren lyckas.

   Obs: Det kan ta upp till 20 sekunder.
8. Släpp knappen för FÖRFLYTTNING VÄNSTER.

   Maskinen kan nu användas med fjärrkontrollen i fråga.



g030468

Figur 39

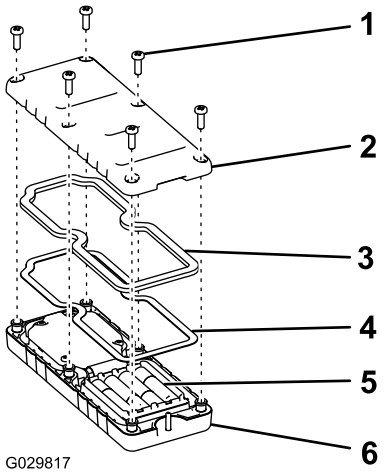
1. Lysdiod
2. Förflyttning åt vänster
3. Sänk uppsamlaren
4. Töm tråget
5. Stoppa
6. Lyft uppsamlaren
7. Förflyttning åt höger

Byta batterier i handkontrollen

Handkontrollen drivs med fyra AAA-batterier. Placera batterierna åt rätt håll – polariteten finns markerad på insidan av batterifacket – så att enheten inte skadas.

1. Ta bort de 6 skruvarna från baksidan av kontrollen och ta bort kåpan (Figur 40).

   Obs: Om det är möjligt ska du lämna gummitätningen och stålpackningen i kanalen när du tar bort kåpan och batterierna.



g029817

Figur 40

1. Skruv
2. Lock
3. Packning
4. Stålpackning
5. Batterier
6. Handkontroll

2. Ta ut de förbrukade batterierna och kassera dem i enlighet med lokala bestämmelser.
3. Sätt i nya batterier i facket och var noga med att placera polerna åt rätt håll.

   Obs: Enheten skadas inte om batterierna sätts i fel, men den fungerar inte.
4. Om du oavsiktligt tar bort gummitätningen och stålpackningen ska du sätta tillbaka dem försiktigt i kanalen på handkontrollen.
5. Sätt tillbaka locket och fäst det med de sex skruvar som du tog bort tidigare (Figur 40) och dra åt dem till 1,5–1,7 Nm.

   Obs: Dra inte åt skruvarna för hårt.

Förvaring

1. Rengör maskinen noga så att det inte finns jord, löv eller skräp kvar på den.
2. Kontrollera däcktrycket. Se Kontrollera däcktrycket (sida 22).
3. Kontrollera och dra vid behov åt alla fästelement.
4. Smörj alla smörjnipplar. Torka bort överflödigt fett.
5. Kontrollera borstens skick och byt ut den om nödvändigt.

Felsökning

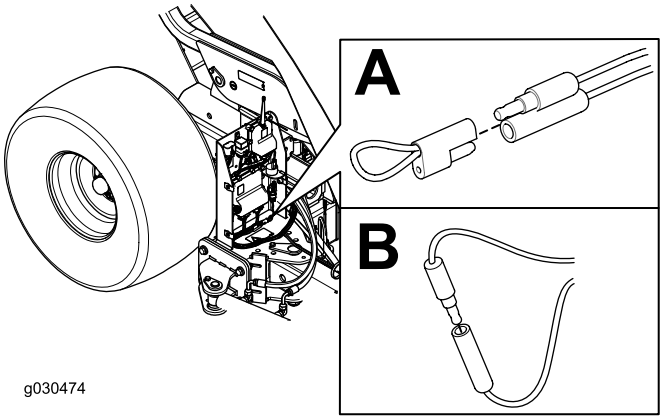
Förhållande	Möjliga orsaker	Åtgärd
Maskinen plockar inte upp skräp.	Borsten är skadad. Borsthöjden är för hög. Framklaffen sitter för högt eller för lågt.	Byt ut borsten. Justera borsthöjden, se Justera borsthöjden (sida 20). Justera framklaffshöjden, se Justera framklaffshöjden (sida 22).
Maskinen vibrerar för mycket.	Kontrollera lagren på borstaxeln. Kontrollera om lagren är skadade om de är mycket heta. Främmande föremål har fastnat i borsten.	Byt ut alla skadade lager. Ta bort alla främmande föremål.
Diagnoslampan på maskinen tänds inte om du trycker på en knapp på fjärrkontrollen.	Det förkommer frekvensstörningar.	Associera fjärrkontrollen med basenheten, se Associera fjärrkontrollen med basenheten (sida 31).

Kontrollera felkoderna

Om diagnoslampan visar att det finns ett systemfel (se Diagnoslampa (sida 18)) kontrollerar du felkoderna för att fastställa vad som är fel med maskinen.

Gå in i undersökningsläget och kontrollera koderna

1. Vrid nyckeln till KÖRLÄGET.
2. Koppla från strömmen genom att skilja fordonskablaget från maskinens kablage.
3. Ta bort det främre locket.
4. Lossa den fastgjorda kåpan från de två diagnosshuntkontakterna (Figur 41A).
5. Koppla ihop de två diagnosshuntkontakterna (Figur 41B).



g030474

Figur 41

6. Koppla ihop fordonskablaget och maskinkablaget för att driva maskinen.
7. Räkna antalet blinkningar för att fastställa felkoden och titta i nedanstående tabell.

   Obs: Om det är flera fel blinkar båda felen, därefter är det en lång paus och sedan upprepas blinkningssekvensen.

Kod	Blinkningsmönster för lampa	Beteende	Detaljer
Maskinspecifika fel			
11	En blinkning, paus, en blinkning, lång paus, sedan upprepning	Ingen kontakt med basenheten	Anslutningen är inte inkopplad. Lokalisera den lösa eller urkopplade kabelkontakten och anslut den.
			Någonting är fel med kablarna. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare.
			Det är något fel på basenheten. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare.
12	En blinkning, paus, två blinkningar, lång paus, sedan upprepning	Versionsinkompatibilitet i basen och/eller handkontrollen	Fel programvara (installera korrekt programvara från TORODIAG). Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare.
13	En blinkning, paus, tre blinkningar, lång paus, sedan upprepning	Fel handkontroll – inte infört i version A	Det finns en felaktig produktkoppling (du försöker t.ex. att uppdatera programvara på en MH-400 med en ProPass-handkontroll)

8. Montera det främre locket.

Återställa felkoder

Koppla från och anslut diagnoskontakterna när problemet är löst. Diagnoslampan blinkar en gång i sekunden.

Europeiskt sekretessmeddelande

De uppgifter som Toro registrerar
Toro Warranty Company (Toro) respekterar din integritet. För att kunna behandla dina garantianspråk och kontakta dig i händelse av att en produkt måste återkallas ber vi dig att uppge vissa personuppgifter, antingen direkt eller via din lokala Toro-återförsäljare.

Toros garantisystem körs på servrar som finns i USA där sekretesslagarna kanske inte ger samma skydd som i ditt land.

GENOM ATT UPPGE DINA PERSONUPPGIFTER TILL OSS SAMTYCKER DU TILL ATT DE BEHANDLAS SÅ SOM BESKRIVS I DET HÄR SEKRETESSMEDDELANDET.

Så här använder Toro informationen
Toro kan använda dina personuppgifter för att behandla garantianspråk och för att kontakta dig i händelse av att en produkt återkallas. Toro kan vidarebefordra uppgifterna till sina dotterbolag, återförsäljare eller andra affärspartners i samband med någon av dessa aktiviteter. Vi säljer inte dina personuppgifter till något annat företag. Vi förbehåller oss rätten att vidarebefordra personuppgifter i syfte att efterleva tillämpliga lagar och uppfylla förfrågningar från vederbörliga myndigheter, administrera system på rätt sätt eller för vår egen eller andra användares säkerhet.

Så här sparas dina personuppgifter
Vi sparar dina personuppgifter så länge vi behöver dem för det syfte de ursprungligen registrerades för, av andra legitima skäl (t.ex. för att följa föreskrifter) eller så länge som krävs enligt tillämplig lag.

Toros engagemang för att skydda dina personuppgifter
Vi vidtar skäliga försiktighetsåtgärder för att skydda dina personuppgifter. Vi vidtar också åtgärder för att bibehålla personuppgifternas aktuella status så att de är korrekta.

Åtkomst och korrigering av personuppgifter
Om du vill granska eller korrigera dina personuppgifter kan du kontakta oss via e-post på legal@toro.com.

Konsumenträtt i Australien

Australiensiska kunder hittar information rörande australiensisk konsumenträtt inuti förpackningen eller hos den lokala Toro-återförsäljaren.

Toros garanti

Två års begränsad garanti

Fel och produkter som omfattas

The Toro Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att din Toro-produkt (”produkten”) är utan material- och tillverkningsfel i två år eller 1 500 arbetstimmar*, beroende på vilket som inträffar först. Den här garantin gäller för alla produkter förutom luftare (och för dem finns det separata garantiförklaringar). Om ett fel som omfattas av garantin föreligger, kommer vi att reparera produkten utan kostnad. Detta omfattar feldiagnos, utförande av arbetet, reservdelar och transport. Denna garanti börjar gälla det datum då produkten levereras till den ursprungliga köparen i återförsäljarledet.
* Produkten är försedd med en timmätare.

Anvisningar för garantiservice

Du är ansvarig för att meddela produktdistributören eller den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten av så snart du tror att ett fel som omfattas av garantin föreligger. Om du behöver hjälp med att hitta en produktdistributör eller auktoriserad återförsäljare, eller om du har några frågor som rör dina rättigheter och skyldigheter beträffande garantin, kan du kontakta oss på:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196 USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Ägarens ansvar

Som ägare till produkten är du ansvarig för att utföra det underhåll och de justeringar som krävs, i enlighet med anvisningarna i *bruksanvisningen*. Om du inte utför det underhåll och de justeringar som krävs kan detta leda till att ett eventuellt garantianspråk inte godkänns.

Produkter och fel som inte omfattas

Det är inte alla produkt- eller funktionsfel som kan inträffa under garantiperioden som beror på material- eller tillverkningsfel. Den här garantin omfattar inte följande:

- Produktfel som orsakats av att andra reservdelar än Toro-originaldelar har använts eller av att extra, modifierade tillbehör och produkter som inte har tillverkats av Toro har monterats och använts. I vissa fall erbjuder tillverkaren en separat garanti för sådana produkter.
- Produktfel som orsakas av underlåtenhet att utföra det underhåll och/eller de justeringar som rekommenderas. Garantianspråk kan komma att underkännas om Toro-produkten inte underhålls i enlighet med anvisningarna i stycket Rekommenderat underhåll i *bruksanvisningen*.
- Produktfel som orsakas av felaktig, slarvig eller vårdslös användning av produkten.
- Slitdelar som förbrukas vid användning, förutom om dessa visar sig vara defekta. Exempel på slitdelar som förbrukas eller slits ut vid normal användning av produkten omfattar, men är inte begränsade till, bromsklossar, bromsbelägg, lamellbelägg, knivar, cylindrar, valsar och lager (tätade eller smörjbara), underknivar, tändstift, svänghjul och svänghjulslager, däck, filter, remmar samt vissa sprutkomponenter som membran, munstycken och backventiler m.m.
- Fel som orsakats av yttre påverkan. Yttre påverkan omfattar, men är inte begränsat till, väder, förvaringsomständigheter, föroreningar, användning av bränslen, kylvätskor, smörjmedel, tillsatser, konstgödningsmedel, vatten eller kemikalier m.m. som ej har godkänts.
- Fel eller problem med prestandan på grund av att bränslen (t.ex. bensin, diesel eller biodiesel) som inte uppfyller respektive industristandarder har använts.
- Normalt förekommande buller, vibrationer, slitage och försämringar.
- Normalt slitage omfattar, men är inte begränsat till, skador på säten till följd av slitage eller nötning, slitage på målade ytor, repor på dekaler eller fönster m.m.

Reservdelar

Reservdelar som planeras att bytas ut i förbindelse med nödvändigt underhåll omfattas endast av garantin under perioden fram till den planerade tidpunkten för utbytet av delen. Delar som byts ut i enlighet med den här garantin omfattas av garantin under hela den återstående produktgarantin och tillfaller Toro. Toro fattar det slutliga beslutet om huruvida en befintlig del eller enhet ska repareras eller bytas ut. Toro har rätt att använda omarbetade reservdelar vid garantireparationer.

Garanti för djupurladdnings- och litiumjonbatterier:

Djupurladdnings- och litiumjonbatterier har en total livslängd på ett visst antal kilowattimmar. Användnings-, laddnings- och underhållstekniker kan förlänga eller minska den totala batterilivslängden. I och med att batterierna i produkten används minskar gradvis mängden användbart arbete mellan laddningsintervallerna tills dess att batteriet är helt urladdat. Ansvaret för att ersätta urladdade batterier, på grund av normal användning, faller på produktens ägare. Batterierna måste kanske bytas ut under garantiperioden, och det sker då på ägarens bekostnad. Observera (endast litiumjonbatterier): Garantin för litiumjonbatterier är begränsad och beräknas proportionellt från år tre till fem baserat på användningstid och antal förbrukade kilowattimmar. Se *bruksanvisningen* för mer information.

Ägaren bekostar underhållet

Den vanliga service som krävs för Toro-produkter omfattar bland annat att finjustera motorn, smörja, rengöra och polera maskinen, byta filter och kylvätska samt att utföra det underhåll som rekommenderas. Sådan service får ägaren själv bekosta.

Allmänna villkor

Reparation av en auktoriserad Toro-distributör eller Toro-återförsäljare är den enda kompensation som du har rätt till under denna garanti.

Varken The Toro Company eller Toro Warranty Company är ansvariga för indirekta eller oförutsedda skador eller följdskador i samband med användningen av de Toro-produkter som omfattas av denna garanti. Detta inkluderar alla kostnader eller utgifter för att tillhandahålla ersättningsutrustning eller service under rimliga perioder med funktionsfel eller avsaknad av möjlighet av använda produkten medan reparationer som omfattas av garantin utförs. Med undantag för den emissionsgaranti som nämns nedan, och endast om denna är tillämplig, finns ingen annan uttrycklig garanti. Alla indirekta garantier i fråga om säljbarhet och användningslämplighet är begränsade till denna uttryckliga garantis varaktighet.

I vissa stater är det inte tillåtet att undanta oförutsedda skador eller följdskador, eller tidsbegränsa en indirekt garantis varaktighet, och i dessa fall är det möjligt att ovanstående undantag och begränsningar inte gäller. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

Anmärkning om motorgarantin:

Produktens emissionskontrollsystem kan omfattas av en separat garanti som uppfyller de krav som fastställts av den amerikanska miljömyndigheten (Environmental Protection Agency, EPA) och/eller Kaliforniens luftskyddsmyndighet (California Air Resources Board, CARB). Tidsbegränsningarna som anges ovan är inte tillämpliga i fråga om garantin för emissionskontrollsystem. Se garantiförklaringen om emissionskontroll som medföljer produkten eller finns i motortillverkarens dokumentation för ytterligare information.

Andra länder än USA och Kanada

Kunder som har köpt Toro-produkter som exporterats från USA eller Kanada ska kontakta sin Toro-distributör (återförsäljare) för att få garantipolicyn för sitt eget land eller sin provins eller stat. Om du av någon anledning är missnöjd med din distributörs service eller har svårt att få garantiupplysningar kontaktar du Toro-importören.

374-0253 Rev D